



## 大会

第五十七届会议

正式记录

## 第七次全体会议

2002年9月14日星期六下午3时举行  
纽约

主席： 扬·卡万先生 . . . . . (捷克共和国)

下午3时5分开会

图瓦卢总督托马西·普阿普阿爵士阁下讲话

主席 (以英语发言)：大会现在聆听图瓦卢总督的讲话。

图瓦卢总督托马西·普阿普阿爵士在陪同下步入大会堂。

主席 (以英语发言)：我荣幸地代表大会欢迎图瓦卢总督托马西·普阿普阿爵士阁下莅临联合国，并请他向大会讲话。

托马西·普阿普阿爵士 (图瓦卢) (以英语发言)：我们为图瓦卢这一小岛屿国家属于这一国际大家庭感到自豪，我们首先必须感谢万能的上帝的慈爱，并让我们都参加这次一般性辩论。我还要表示我国代表团真诚感谢东道国美利坚合众国政府的热情招待和支持。

主席先生，图瓦卢热烈祝贺你当选担任这一崇高职务，并高度赞扬离任主席特别是在本组织的极具挑战性的一年中的领导才干。图瓦卢还谨重申他对秘书长的坚定信任。此外，我们热烈祝贺瑞士加入联合国，并欢迎东帝汶稍后参加这次大会。

图瓦卢全心全意地与大家一道真诚怀念去年对美国领土的恐怖主义袭击之后造成的尤其是无辜生

命的巨大损失。我们为受害者的家属及其生活的彻底复原而祈祷。我们在本组织中感到自豪的是，联合国走出这一动荡之后更加坚强，决心打击国际恐怖主义。

在图瓦卢以及太平洋上的很多岛屿国家，我们懂得自己独特的脆弱性也是威胁安全及各岛屿生存的恐怖力量的肥沃土壤。在这方面，图瓦卢支持在《论坛公报》中突出的关于区域安全的《太平洋岛屿论坛宣言》，该公报作为联合国的文件散发。本着同样的精神，图瓦卢去年承诺支持联合国反恐怖主义的决议，我们仍然给与支持。但我们还需要国际社会的技术和财政援助，以使我们能够履行我们的国际义务。

参加联合国并成为其一部分，特别是对一个像图瓦卢这样的资源贫乏的小岛屿国家来说，从不是一件容易的事。维护我们在这里的地位是同我们很多其他建国的优先任务相竞争。然而，我们在这里的存在证明了我们自独立以来所保持的信念，即通过联合国平等参与的原则而让我们对于安全与发展问题的声音得到阐述和更好的表达。

图瓦卢虽然是一个新会员国，但它支持本组织为精简和确保效率正在进行的改革。它尤其支持对安全理事会和秘书处工作进行改革的倡议，而且我们坚定地认为，它们应该获得适当的支持。我们同样认为，必须适当考虑人数公平问题，在联合国秘书处及其各

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

工作委员会的员额配置上更充分体现联合国会员国的多样性。

图瓦卢作为一个爱好和平的国家认为，联合国的最高使命必须是维护世界各国的和平与安全，正如《联合国宪章》序言部分所明确规定的那样。然而，有必要严肃对待和考虑的一个长期存在问题是在台湾的中华民国的问题。这一国家拥有 2 300 万人口，疆域明确划定，政府民主制度完备，并是国际贸易和关系方面的一个负责的国际行动者。因此，我们坚定地认为，应该紧迫地解决中华民国人民的自决权力和加入联合国的问题。除非中华民国的问题得到适当解决，否则就不能说联合国具有普遍性，也不能说全球和平有了保障。

然而，当我们在新世纪不断向前发展时，我们日益遇到正在发生着的许多变革的挑战。人类从来没有面临过这样复杂的挑战。我们所处世界的传媒每天都在谈论全球化概念。尽管我们共同生活的世界的贸易、通讯和旅游试图将我们变成一个单一的全球社会，但世界的大部分地区还在遭受贫穷、陷入社会边缘地位和面临环境衰退。我们还远远没有成为一个具有内聚力的全球社会。不幸的是，图瓦卢和许多小岛屿发展中国家在充分参与和利用全球化的机会方面处在一种尤为软弱的地位。确有必要提供特别援助以提高我们在这一方面的能力。

关于预防冲突问题，图瓦卢像其他脆弱的小岛屿发展中国家一样，尤其厌倦冲突和战争。我们以为，许多国家往往被迫诉诸军事和暴力行动来解决冲突，而不了解这些冲突的根源。我们强烈地感到，必须审慎地重新考虑这种做法。集结武器和所谓的防御上的重大开支使消除贫穷、动荡和不稳定根源的全面努力蒙上了阴影。为使我们能够作为国际社会生存下去，我们必须扭转这一趋势。我们还必须学会倾听他人的意见。

图瓦卢在这一方面坚信，我们必须更为坚信联合国是一个有效解决贫穷、冲突及不稳定和环境退化影响的论坛。正是在此地，即在人类大家庭的共同殿堂

内，各国前来开会，放下武器彼此听取意见，并共同解决他们的分歧。我们认为，只有前进，我们才能确保持久的世界和平、安全和可持续的发展。

图瓦卢赞同可持续发展至关重要并赞同《千年宣言》规定的目标，尤其是那些关于消除贫穷的目标。他还欢迎联合国举行各种国际会议，包括关于儿童权利、发展融资问题的会议，以及通过可持续发展问题世界首脑会议审查《21 世纪议程》的执行情况。此外，图瓦卢还赞赏近来为全球环境基金（全球基金）补充资金所作的承诺，这一举措对许多国家，尤其对小岛屿发展中国家至关重要。

然而，尽管图瓦卢赞赏在各个进程中考虑到小岛屿发展中国家的情况，但我们呼吁捐助者更为具体地承认我们的特殊情况，以便使我们能够应对我们所面临的挑战，尤其在能力建设方面，它涉及素质教育和保健、获得淡水和负担得起的能源、基础设施和卫生。没有额外和充分的资源，这些进程所产生的合作伙伴倡议对那些迫切需要帮助的群体，例如妇女、儿童和农村及边远岛屿的人口将没有实际意义。

必须重申的是，对图瓦卢来说，发展援助仍是发展所不可或缺的。对我们来说，官方发展援助是发展预算。通过图瓦卢信托基金等创新的伙伴关系维持向我国人民提供的基本服务没有官方发展援助是行不通的。我还要借此代表图瓦卢真诚地感谢其所有的发展伙伴，尤其是我国新老的传统捐助者，例如澳大利亚、新西兰、联合王国、日本、欧洲联盟和在台湾的中华民国。

就我们自己而言，图瓦卢作为一个主权国家在过去二十四年里在相对和平和稳定的情况下获得了发展，它坚定地致力于贯彻联合国的善政原则。近来当选的图瓦卢政府充分致力于遵守善政、民主和尊重法制的原则。它还恪守基督价值和传统文化规范，致力于实现问责制度和透明度。我们还一如既往地致力于审慎管理财政和进一步完善我们制度的改革工作。

图瓦卢为浩瀚无边的太平洋所环绕，充分意识到其拥有的巨大海洋资源的权利以及其确保适当和可持续地管理海洋潜力的责任。因此，我们完全赞同我们领导人近来通过的太平洋岛屿论坛的区域海洋政策。

最后，如果不能消除全球升温的负面和毁灭性影响，对我们图瓦卢来说，世界的和平、安全和长期生计将无从谈起。图瓦卢由于高出海平面不到 3 米，受这些影响尤其大。的确，我国人民已经移民避险。我们已经承受了世界气候变化权威一再警告我们将会出现的后果。仅在两周之前，当时气候正常和平静，潮汐颇低，但异乎寻常的巨浪冲击海岸并淹没了首都所在岛屿的大部分地区。

如果这种状况没有扭转，国际社会是否认为图瓦卢能够在海平面上升的肆虐中幸免于难？长期而言，图瓦卢并不寻求将我们自己作为环境难民。我们所希望的是，图瓦卢各岛屿和我们的国家能够长期存在下去，不会因工业化国家贪婪和没有节制的消费而被淹没。我们希望我们的子孙后代在我们自己的岛屿上并按照我们自己的文化像我们当年那样成长。

我们再次呼吁工业化国家，尤其是那些没有批准《京都议定书》的工业化国家立即批准并执行该议定书，并对我们回应气候变化和海平面上升影响的所有适应性努力提供具体支持。同这些事业没有任何瓜葛的图瓦卢不能独自付出这一代价。我们必须共同努力。愿上帝赐福于你们所有人，愿上帝赐福联合国。

**主席（以英语发言）：**我想代表大会感谢图瓦卢总督刚刚作出的发言。

**图瓦卢总督尊敬的托马西·普阿普阿先生在陪同下离开大会厅。**

## **议程项目 9（续）**

### **一般性辩论**

**主席（以英语发言）：**我现在请卢森堡副首相兼外交和外贸大臣利蒂·波尔菲女士阁下讲话。

**利蒂·波尔菲女士（卢森堡）（以法语发言）：**欧洲联盟现任主席安德斯·福格·拉斯穆森先生已经有机会向大会陈述欧洲联盟的优先事项和立场。卢森堡以其日常承诺重申它致力于多边合作和本世界组织的工作。

我们的主席——卡万主席——以新的程序出任了他的重要职位，该程序的目的是恢复大会工作的活力并加强其影响。我促请在他指导下，我们会取得其他重要成就。

韩升洙先生指导了上届大会的工作，其间正值国际局势处于困难并且受严重问题所困扰。由于他的丰富经验和对国际问题的理解，我们的辩论出现了平静和兄弟般的合作和协调行动。我们因此深深地感激他。

我们组织有这样一位秘书长，他的人伦精神和卓越的外交技能得到普遍承认；这是我们的优势。他以我们所有人都钦佩的富有特点的活力开始了第二任期。

我们对秘书长履行其重要使命给予全力支持。无疑，多边主义和联合国系统对他的支持自有其独特活力。我们依靠他对本组织的工作进行指导；依据是他上星期四重要发言中提出的指导方针。

关于伊拉克，我们认为国际社会必须继续通过联合国作出努力，因为它负有维护国际和平和安全的义务。伊拉克必须允许检查人员无条件和不受阻碍地通过并提供必要合作。它必须立即履行其义务。我们有决心支持联合国为实现该目标而作出的努力。

国际法由于去年 7 月 1 日国际法院罗马规约的生效而得到大大加强。这是促进法治和与免罚作斗争进程的重大进步。此年轻机构必须得到我们的全力支持。的确，它为需要获得保护提供了保证，此愿望根植于我们每个人心里。法院规约获得尽可能广泛的批准必须成为国际社会的高度优先目标。欧洲联盟正积极为此目标努力，以保证法院在性质上具有真正普遍性。在同样的多边背景下，关于可持续发展的约翰内

斯堡世界首脑会议刚刚以这样的论点结束，即我们地球的自然储备和资源有限，只有步调一致才能调和发展的合法性同保护尊重生命的环境之间的矛盾。人类有责任在这两者之间求得平衡。

首脑会议通过执行方案开辟了道路，方案规定了目标和时间表。有些人会认为它们还不够雄心勃勃，但是它们肯定能够指导我们。我们需要执行此方案，这里联合国、政府、公司和民间社会之间的新伙伴关系是重要工具。但是，各政府仍然必须肩负他们的一切责任。

世界贸易组织在多哈决定将开放市场和技术援助同发展联系起来。在蒙特雷的发展筹资会议达成了全球认同。在约翰内斯堡之后，目前有必要确立政府援助、公司支助、当地资源和非政府组织承诺之间的协调关系。贫困、污染、过度开发和不幸的暴力还要持续很长时间，这也为悲观主义提供了理由。

然而，我们深感鼓舞地注意到，民主和良好治理的概念和实践正取得进展并日益广泛地被人们所接受。在此背景下，我想对年轻的非洲联盟表示敬意，它在其所有目标中特地包含了增进民主原则及其必然产物——保护人权。

人权、民主、发展和安全密切相连。欧洲委员会的主要使命是维护人权、多元民主和法治，它同联合国一样必须面对 9 月 11 日事件后的巨大挑战。象这个世界组织一样，欧洲委员会也在国际反恐怖主义运动中采取了一系列具体措施；卢森堡从 5 月份开始担任其主席，任期六个月。

除加速签定和批准国际文书过程外，委员会还为包括充分尊重人权的国际运动制定指导方针。的确，在安全受到威胁时，尊重人权变得格外重要。我们身为政治家有义务防止反恐立法在努力维护自由的基本价值和捍卫人权时被侵犯乃至破坏民主。

就象我们所有人都意识到的，9 月 11 日事件对机构伙伴之间的合作给予新的推动，并且更重要的是强调有必要在文化和宗教之间开展对话并且加速对文

明的反思，目的是促进在我们面对野蛮时的容忍和普遍尊重人权。同联合国与联合国教育、科学和文化组织一样，欧洲委员会也致力于这项政策。

另外，区域和国际组织之间的协调和互补也是卢森堡为其担任主席期间确定的优先任务。因此同欧洲委员会的重要中心建立联系不无裨益，它们是欧洲人权法院——这是保护人权的独特机制；欧洲反对种族主义和不容忍委员会，最后是防止酷刑委员会。我十分希望委员会在欧洲层面就标准和准则开展的重要工作有一天在国际层面得到实施，并且《联合国反对酷刑公约》任择议定书会取得同其欧洲先例一样的成功；各方不久将要求大会核准此议定书。

为我们所有国家建立法制是人权事务高级专员玛丽·鲁滨逊女士不懈努力奋斗的一项目标。她的勇气和为这项伟大事业作出的贡献，值得我们向其表示感谢。她的继任者塞尔西亚·比埃拉·德梅洛先生也可以期望得到我们的充分合作和支持。

2002 年 5 月举行的关于儿童权利问题的大会特别会议，再次使我们谴责这种漠不关心的态度，这种态度造成许多人死亡，使千百万处境不利和手无寸铁的人遭受巨大痛苦。尽管《儿童权利公约》使得有可能明确改善无数人的生活，但我们必须加紧和扩大这种工作，以确保我们后代的生活将有真正的改观。

同样，我们也期待着开展有利于妇女的行动，这些属于根据《消除对妇女一切形式歧视公约》所开展的活动的范畴。卢森堡重申其愿意对联合国各基金和机构在这些领域所开展的重要工作做出贡献。特别是，我愿意提及联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国人口基金（人口基金）、联合国妇女发展基金（妇发基金）和联合国开发计划署（开发计划署）。国际生殖健康行动是它们的各项方案的核心，今天它仍旧是不可或缺的。这种行动需要坚定的支持和必要的资源。这就是卢森堡坚定地支持人口基金的各项工作的原因所在。

减少对处于困境中的妇女的资助是完全不公正的，在很大程度上会加重这些人的苦难。的确，那些专门从事拟定这些方案的人——包括相当一些非政府组织——的工作，将象西西菲斯的劳动那样不会终结。不过，难道我们没有意识到这些人、群体和民族的日常生活已经得到改善了吗？难道我们没有意识到通过那些认真构想、以民主形式建立且得到精心管理的机构，通过那些从联合国提供给它们的道义权威而获益的机构，我们已经取得了进展了吗？

考虑到那些在这方面受到威胁的人的命运，必须向国际官员提供在较早的阶段发现任何可能侵害和平和国际安全行为的手段。增强保护平民的责任的意识实际上非常必要，以便可以开展预防行动特别是维护和平。

正如秘书长正确指出的那样，这种预防性行动应该通过加强所有层次的业务和结构性预防能力来进行，即加强地方以及国家、区域和国际一级，还有双边和多边一级的能力。需要在所有这些级别之间加强相互作用，以便以真正的预防文化来取代反应文化。投资于冲突预防战略的重要性并非始终显而易见，它或许要在很久之后才会产生结果。作出这样的选择需要所有行动者拥有作出坚定承诺的意愿。

我们这个普遍性的组织，通过安全理事会和其他联合国系统的机构，决心规定一项可能的国际预防行动纲要，以期使预防行动更有系统和效力。联合国的关键性作用及其权威对于实现这一目标至关重要。大会第五十七届会议也有责任处理这一问题。

我们日益有必要关注受害者的命运和其所遭受的苦难，有必要对这一事实作出反应，即今日的各种冲突故意地日益给平民人口造成伤亡，此种现象应给予高度关注，因为今日的国际关系再也不会因昨日的意识形态斗争而受到阻碍。不过，对抗并没有消失，可能会以新的形式出现。我们需要继续保持警觉。

一年之前，国际社会被恐怖主义分子 2001 年 9 月 11 日对纽约、华盛顿和宾夕法尼亚平民的攻击所

深深震撼。几天之前，我们访问了作为我们悲痛的标志的爆心地面，重申了我们对野蛮行为采取行动的决心。尽管我们的确注意到，自那个悲惨的日子以来，与国际恐怖主义作斗争的各种努力已经取得了一些具体成果，但这不应使我们放松警惕。其他的种种悲剧仍有待我们去解决，诸如以色列与巴勒斯坦冲突这一十分明显的实例。

自从奥斯陆会议以来，在中东调停方面作出了特殊的努力。面对暴力和仇视，不干预和消极等待都不是实际的选择。正在为新的谈判创造条件而作出努力，这种谈判可能结束自塔巴会议以来所开展的工作。欧洲联盟正在积极参与这一进程，并正在通过丹麦总统的新倡议作出努力，再次使政治层面成为我们关注的核心。为了强调调解的必要性，国际社会需要作出不懈的努力。面对极端主义，调解从任何方面来说都不是一件易事。但我们对调解努力表示支持。事实上，和平需要我们大家在内部分享，正如什洛莫·本·阿米先生所指出的那样，但我愿意补充一点，这还要包括调解。和平必须要与新的外部伙伴一起筹备，而且还要包括那些不情愿的国内势力，必须要将这些势力纳入和平进程之中。

不过，斯里兰卡的事态发展证明，和平的希望可以通过消除暴力来赢得。在东帝汶，也是由于联合国，和平的希望才得以实现。在非洲，有几个紧张局势的温床已经不复存在，在安哥拉、刚果民主共和国和布隆迪尤其如此。正如我们所知，国际社会在阿富汗所作的努力必须继续下去，以确保建立一个稳定、民主和具有充分代表性的国家。正在巴尔干进行中的正常化进程值得我们给予同样的关注。

在作为独立国家存在 160 多年之后，卢森堡充分意识到其领土的内在局限性，意识到它所掌握的手段。在外交政策方面，我们以这样一种坚定的信念行事，即多边合作体制是一种为每一个国家提供位置并使其发挥作用的体制。在相互依存的世界里，我们大家都必须承担责任，作出自己的贡献。这就是我们对这个普遍性组织作出承诺的基础，它也是我们支持世

界发展的行动的基础。这就是我们为什么在 2001 年超过联合国建议的 0.7% 官方发展援助限值之后，希望将我们的官方发展援助额提高到国民总产值的 1% 的原因所在。

我们这个组织将国际社会集聚一堂。这是一个独特的论坛，它使我们能够交换看法，制定全新的解决方案。我满意地看到，在 2002 年本届大会期间有两个新的会员国来到这里，即瑞士和东帝汶。我们祝贺它们作出这项决定，我们对它们参加大会表示热烈欢迎。

**主席（以英语发言）：**我现在请尊敬的马来西亚副总理达图·斯里·阿卜杜拉·巴达维先生阁下发言。

**巴达维先生（马来西亚）（以英语发言）：**请允许我首先祝贺你当选为大会第五十七届会议主席。我确信你的丰富经验和外交技巧将使你能够指导本届大会取得成功。

我也愿意向你的杰出的前任大韩民国的韩升洙先生阁下表示敬意，他以精湛的方式指导了大会第五十六届会议的工作。

此外，我要借此机会欢迎瑞士联邦成为我们国际大家庭的第 190 个成员，正式确定瑞士同联合国的长期关系。我们相信，瑞士的加入将为本组织的工作作出巨大的贡献。我们期盼着欢迎我们新近独立的邻国——东帝汶民主共和国——在不久的将来成为联合国第 191 个成员。

马来西亚也要祝贺非洲建立非洲联盟，以及非洲大胆的新倡议，如非洲发展新伙伴关系。

我也感谢秘书长在大会上的讲话。马来西亚赞成他对威胁世界和平的四大问题的关切。

对联合国东道国邪恶和懦夫般的攻击，发生迄今已有一年。因为这次袭击，世界已在许多方面发生了根本的变化。国际社会已被动员起来，同一切形式的恐怖主义作斗争。人们已进一步认识到，恐怖主义是

一个全球性问题，它跨越国界，隐藏在我们许多国家中，而且往往不为我们所知。

安理会已迅速采取行动，建立强制性措施，旨在消除恐怖主义的一切形式和表现，并要求会员国采取法律、行政、金融管制和其他的执法措施。马来西亚支持这一行动，并重申我国承诺在国内、区域和国际一级，同一切形式的恐怖主义作全面斗争。

在国内，我国政府已对威胁我国国家安全与国际安全的恐怖主义团体采取迅速和果断的行动。我们已在双边一级广泛合作，交流情报和执行措施，严重打击煽动恐怖主义行动的跨国犯罪网络。在东南亚地区，马来西亚及其东南亚国家联盟伙伴已开始执行一项协作方案，在区域一级处理这一问题。在国际一级，除了支持联合国的行动和打击恐怖主义的其他国际与双边的努力外，马来西亚还同伊斯兰会议组织和英联邦组织成员国密切合作。

然而，马来西亚认为，在我们打击恐怖主义的斗争中，不应放弃国际法的准则和原则。我们还认为，在对付这一威胁时，国际社会必须对何谓恐怖主义的问题形成广泛的共识。没有一个明确和共同的定义，某些恐怖主义行动的肇事者定将用国家安全或民族解放来为他们行动辩解。

国际社会赢得反恐怖主义斗争的集体努力若要成功，我们就必须全面地看这一问题，必须采取一项全面的战略来对付。我们在急于解决这一问题时，似乎忽视并继续无视它之所以存在的原因。我们忘记了恐怖主义不管如何无理，但其根源常常是政治和经济不满，这些问题还没有得到适当解决。反恐怖主义斗争不仅仅是一场打击恐怖主义行动的肇事者和策划者的斗争，它也是一场克服贫困、不公正、奴役和非法占领的斗争，它们滋长愤怒与仇恨。如果不根除造成恐怖主义的根源，就不会取得反恐怖主义的全面胜利。

马来西亚还遗憾，某些方面继续把伊斯兰和穆斯林同恐怖主义相联系，似乎前者与后者是同义词。我

们要重申，不能因为有些误入歧途的人参与或者可能参与恐怖主义活动，就谴责或歧视他们所属的种族或宗教。

正如有人容易和方便地把穆斯林世界看成一丘之貉，进而对每一个伊斯兰信徒作最坏的设想，穆斯林也容易对其他文明采取同样“一视同仁”、进而不正确的看法。如果我们继续用这种眼光相互看待，国际社会在我们反恐怖主义的斗争中已产生的信任可能被削弱。

考虑到这些因素，马来西亚继续呼吁在联合国主持下召开一次高级别国际会议，审查恐怖主义问题的一切形式和表现，拟定一个解决这一全球威胁的对策。

马来西亚关切的是，对解决导致恐怖主义的根源因素显然缺乏紧迫感。比如，穆斯林世界大多数认为，继续造成不满与愤怒的主要突出问题之一是被占领巴勒斯坦领土的局势。马来西亚认为，虽然伤害无辜平民的一切暴力行径都必须受到谴责，不管是由自杀性爆炸或治安部队造成的，但我们在处理该地区局势时，做法必须公正。我们必须理解造成那里暴力的根源。我们必须把它放在适当的背景中来看：以色列占领军对阿拉伯土地的占领，特别是炸毁巴勒斯坦人的住房，摧毁其城镇，破坏他们的生计和机构，以及最糟糕的是，几十年成千上万的平民丧生和受伤，这必然引起巴勒斯坦人民的反应。以色列的压迫政策和做法已使巴勒斯坦人的生活无法忍受，它们只能带来对占领国、非法定居者和被看作是他们的支持者的仇恨与不满。以色列必须利用接受建立两个国家的解决办法，承认政治和安全问题必须放在一起看。它还必须承认，需要建立一支国际保护部队，把双方隔开。

国际社会包括联合国，不能永远袖手旁观。现在是安全理事会更加积极地参与和直接干预局势的时候了，首先是向被占领领土派一支联合国或其他国际维持国际和平部队。不这样做，只能延长暴力，加剧巴勒斯坦人——和整个穆斯林世界——对他们认

为应对拒绝公平和公正地解决这一问题负责的方面的不满。

我们高兴的是，阿富汗即将成为一个可行、进步和民主的国家。但是，国家统一和连贯还有许多障碍，必须通过持久的国际支持加以克服，更重要的是，通过阿富汗人民自己的政治意愿与承诺。这种支持应该采取增加发展基金投入和其他形式的援助的形式，而且更迫切的是，在全国境内促进一个更加安全的环境。我们有义务帮助长期苦难的阿富汗人民重建他们的国家，确保曾经导致他们国内冲突的条件被排除，确保在阿富汗境内清除恐怖主义分子的眼前任务完成后，他们不再一次被抛弃。

如果国际社会不通过努力在巴勒斯坦人和以色列人之间找到可信的解决办法，把精力集中于全面打击恐怖主义，集中于在阿富汗建设国家的努力，就有可能被迫开辟新的战线，从而可能给世界带来更大的不稳定，并损害打击恐怖主义的努力。

特别是，我们仍然关切的是，在联合国框架之外并且违反国际法打击伊拉克不仅是错误的，而且将使世界秩序更加不稳定。在这方面，我们欢迎美国决定与联合国合作解决这个问题，而不是奉行单方面军事干预政策。

马来西亚同意决不能抛弃联合国。然而，通过联合国让国际社会参与其事决不能仅仅是公开外交的一项活动。不能强迫国际社会认为，对伊拉克的军事行动——既追求裁军，又追求政权更替——是不可避免的，联合国只是作为例行公事参与其事。

本组织的力量和作用从来不是来自于肯定一个会员国的单方面意图；相反，它依赖的是产生于多边进程的国际社会的集体意愿。让国际社会参与意味着开始采用这种协商一致办法，这种办法可以在国际法规范内解决安全问题，而不破坏本地区的稳定。

在这项努力中，必须向国际社会提出伊拉克给地区和国际安全造成感觉到的威胁的明确而无可争议的证据。同时，应尽一切外交和政治努力，敦促伊拉

克与联合国充分合作，包括允许联合国武器核查员返回，并遵守安全理事会决议，正如本组织每个会员国必须做的那样，以便促使这个问题的解决。

如果不向国际社会提供伊拉克造成威胁的任何可信证据，就先发制人地攻击伊拉克，将严重影响打击恐怖主义的国际行动。这种攻击可能造成实际的分裂，并在穆斯林世界和西方之间勾勒出虚构的战线，特别是如果继续不关心巴勒斯坦人所遭受的持续压迫的话。这种攻击可能扩大穆斯林世界持异议人士的阵营。它可能为邪恶的极端主义集团为民粹激进主义火上浇油提供借口，使他们能够发动群众，增加人数。因此，从地区安全角度考虑问题是重要的，但了解随后将出现的更广泛的后果同样重要。

我们的世界是相互依存的，如果我们要实现基于国际合作和团结建立公正和人道的国际秩序的共同目标，就必须加强多边进程，现在这一点比以往任何时候都更加重要。

本组织会员国众多，这对于确保联合国及其专门和附属机构所代表的多边进程发挥核心作用具有重要意义。通过它，本组织会员国可以表达它们的关切，努力实现集体意愿以保护和促进其利益。因此，必须确保本组织及其所代表的一切不以实际方便或情势紧急为由而被抛弃。在这方面，秘书长强调多边进程的必要性打消了我们的疑虑。

作为即将担任不结盟运动主席的国家，马来西亚将与不结盟运动其他成员一道，努力确保该进程继续发挥核心作用，包括促进其发展议程。

在这方面，我们必须继续进行各方面的努力，确保全球化造福于所有人。为了实现这一点，我们必须创造一种国际环境，以便更加有利于落实发展中国家合法的发展优先事项及满足其需求，并有利于解决当今世界的经济不平衡状况。

联合国在加强多边进程方面发挥着关键作用。滑稽的是，在一个有大量经济、财政和技术资源和能力

的时代，由于国际体系的某种消极趋势，导致多边体系的信誉产生危险的信任危机。

必须彻底和紧急处理这一挑战，在联合国和其他有关的国际论坛采取补救行动。本组织会员国期望，联合国将在所有这些努力中发挥重要的领导作用。只有这样，联合国的存在才会继续对其会员国有意义。

**主席（以英语发言）：**我请摩洛哥外交和合作大臣穆罕默德·贝奈萨先生阁下发言。

**贝奈萨先生（摩洛哥）（以阿拉伯语发言）：**先生，首先，我代表摩洛哥王国，真诚地祝贺你当选大会第五十七届会议主席，我向你保证，我国代表团将为本届会议取得丰硕成果给予充分的合作。

我还想借此机会欢迎并祝贺瑞士联邦成为本组织会员国。考虑到这个国家在文化、人道主义和智力方面的财富，它的贡献将丰富本组织的工作。

我们还祝贺东帝汶即将加入本组织，祝愿这个国家万事如意。

2001年9月11日的悲剧事件一周年刚刚过去三天。这些事件极大地伤害了美国人民，其恐怖程度使全世界感到震惊。自那时以来，国际关系进入一个新阶段，我们正在评估其范围和影响。这些事件使人们关注美国各阶层人民团结一致对付这一悲剧。也使人们重视各国团结起来、共同打击恐怖主义的有效性和有益性。事实上，正如穆罕默德六世国王陛下所说，恐怖主义没有宗教或祖国。大家都知道摩洛哥王国的坚定立场及其反对各种形式的恐怖主义，以及对打击这一祸患的有力而具体的承诺。

经济边界和贸易障碍逐步消失，各个市场和社会继续相互依存，信息和通信技术迅速发展，某些民族被排挤到世界的边缘，所有这些使无数国家在已经承受的负担之外又增加了新的挑战，特别是非洲国家，它们已经为融入世界贸易体系作出了巨大牺牲。

不幸的是，非洲大陆仍然是一个发生悲剧性的、复杂的和通常是人为的冲突的场所。虽然非洲有极其

丰富的自然和人力资源，但正是这些资源却成为使很多冲突激化的原因。然而，国际社会继续迟迟不愿意采取果断的必要措施以创造一种有利于在我们大陆上实现和平与稳定的气氛。

人们很少考虑到非洲的冲突的和不稳定的根源。在这方面特别重要的是以下因素：贫困、饥荒、对少数民族的压迫、不宽容、对自然资源的控制、难民和流离失所者日益增加、健康问题，包括流行病，特别是艾滋病毒/艾滋病。

但现在，为了对付所有这些挑战，我们的大陆已经建立了一个一体化的总框架：非洲发展新伙伴关系。它无疑将对非洲大陆的经济和社会发展给予新推动。摩洛哥表示希望，国际社会将在这个充满活力的方案的框架内调动其一切努力以便有效和具体地解决我们大陆的各种问题。我国坚定地准备为这项努力作出有效贡献。

摩洛哥王国深信在经济增长和保持稳定与安全之间存在着有机联系。因此，它不遗余力地帮助解决非洲冲突。本着这种精神，摩洛哥根据国王穆罕默德六世陛下的建议于2002年2月27日在拉巴特举行马诺河联盟国家首脑会议。在这个会议上，姊妹国家几内亚、利比里亚和塞拉利昂的总统在加强区域和平方面取得了实际结果，特别是在为建立信心、边境安全和恢复马诺河联盟总秘书处工作活力而规定标准方面取得了结果。摩洛哥将作出必要努力以在该区域恢复和平与稳定。

本着同样的精神，摩洛哥王国继续支持联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的工作并对其作出贡献，以其结束这个姊妹国家的冲突，这场冲突威胁到整个区域的稳定。在这方面，摩洛哥王国欢迎2002年7月30日在刚果民主共和国政府和卢旺达政府之间缔结的协定。

摩洛哥王国还对在姊妹国家安哥拉恢复了和平与稳定表达深切的满意。这将使那个国家重建其经济并在区域、大陆和国际级充分发挥其作用。

在摩属撒哈拉问题上，摩洛哥王国想回顾它的一贯善意，以及它真诚和真正地决心在政治上最终解决这个人为的问题。摩洛哥一贯与联合国在这方面进行合作，从而证明了它充分认识到它对本组织的义务。摩洛哥还想强调它准备继续与秘书长及其个人特使詹姆斯·贝克尔先生，以及与安全理事会进行合作，以便根据安全理事会第1429（2002）号决议实现撒哈拉问题的持久政治解决。这样一种作法将为在阿拉伯马格里布区域产生一种新势头创造有利条件，使该区域成为一个得到其他区域集团信任的稳定的经济伙伴。

在这方面，摩洛哥支持贝克尔先生向安全理事会建议的框架协定的选择，作为通过谈判政治解决这场长期冲突的基础。这项选择将保持摩洛哥王国的领土完整和它对这片土地的历史主权，同时将确保撒哈拉各省份的人口能够在区域民主机构的框架内在管理自己的事务方面行使更大的权力。摩洛哥接受这种选择，作为进行谈判的基础，以实现这场区域冲突的最终和持久政治解决。

在这方面，摩洛哥坚持应实施安全理事会第1429（2002）号决议的条款，其中要求在不施加任何限制和条件的情况下立即释放被拘禁在阿尔及利亚的所有1260名摩洛哥人。国际社会和国际人道主义组织，首先是红十字国际委员会（红十字委员会）一致要求释放这些人。摩洛哥断然拒绝接受任何人在政治上利用与撒哈拉问题有关的人道主义问题，特别是这关系到世界被拘禁最久的人的命运。

摩洛哥王国与欧洲有牢固的和多种多样的历史纽带。加强与所有欧洲国家的这些纽带是我们的外交政策的一项核心原则。与欧洲联盟缔结的《联系协定》，以及在政治、经济、文化和社会方面加强摩洛哥-欧洲关系的其他行动反映了摩洛哥决心加强这种关系，特别是因为欧洲联盟目前正在增加其成员数目，而这将为摩洛哥-欧洲伙伴关系打开新的机会和前景。这种作法不仅谋求在摩洛哥和欧洲之间实现一项双边战略目标，它还是对欧洲-地中海区域的国家

关系发展的宝贵贡献，而这个区域的安全与稳定已变得对整个世界至关重要。

摩洛哥由于位于地中海而在一种欧洲-地中海空间的战略、经济和文化形成方面起着积极作用，这反映在它积极参加巴塞罗那进程和国王穆罕默德六世陛下所宣布的阿加迪尔建议中，该建议是为了在地中海阿拉伯国家之间建立一个自由贸易地区。

本着这种开放、负责任和对未来抱有信心的精神，摩洛哥希望与我们的邻国西班牙发展关系，以期建立欧洲-地中海区域并取得进步。令人遗憾的是，最近几个月中发生的一些事件不符合对该区域安全与稳定的维护，也不大可能促进这两个国家及其人民的利益。

摩洛哥不遗余力的避免可能会对与西班牙之间的关系的稳步发展产生不利影响的任何行动，并希望即将在本月马德里举行的摩洛哥-西班牙会谈将在负责任、平静和建设性对话的框架内处理两国之间的所有问题和冲突。

摩洛哥领土完整的实现是国王穆罕默德六世陛下以及全体摩洛哥人民的绝对优先事项。因此，摩洛哥认为，被占领的塞卜泰和梅利利亚市以及毗邻岛屿的地位是一种不合时代的殖民主义现象，在 21 世纪之初的今天没有存在的理由。

摩洛哥从来没有停止在双边一级和国际论坛上正式要求收复被西班牙占领的那些我国领土。同时，我们始终表示，我们愿意进行对话以取得解决，保障摩洛哥的主权，并确保这些地区内的西班牙人的利益。

我们热切希望，摩洛哥和西班牙这两个有睦邻、共同的历史和未来的纽带连系在一起的邻国，能够建立强大、稳定和中立的关系，满足两国人民的愿望。在他们本着相互尊重、信任和共同的战略利益建设时，这种关系应考虑到维护本地区稳定与和平的需要，特别是在国际社会面对严峻的安全挑战这一特别时刻。

尽管国际社会继续呼吁实现中东和平，但巴勒斯坦人民仍然每天遭受以色列侵略军的疯狂暴力和蔑视国际人道主义法基本原则的做法。尽管安全理事会一再通过决议，但以色列仍然坚持推行压迫政策，不顾任何国际公约，否认他们已经加入的协议。

对比之下，阿拉伯国家领导人们已表现出强烈的责任感，并继续保证拥护和平，终于在 2002 年 3 月贝鲁特阿拉伯首脑会议上通过有姐妹国家沙特阿拉伯王国国王穆罕默德·阿卜杜勒·阿齐兹陛下提出的阿拉伯和平倡议。另一方面，摩洛哥欢迎美国总统乔治·布什提出的设想，他呼吁建立一个巴勒斯坦国，同以色列一起共存，作为持久解决阿以冲突的可行办法，能为该地区所有各国人民带来和平与安全，彻底结束暴力与不稳定。但是，该地区最近发生的事件和事态发展没有落实这一设想。相反，暴力的升级已达到空前的程度。

几十年来，摩洛哥王国始终努力充当该地区各国人民之间的桥梁，以期实现一个和平与安全的气候，为振兴和平进程，建立一个独立的巴勒斯坦国，以圣城为首都，以及叙利亚和黎巴嫩收复它们自从 1967 年以来被占领的领土作为贡献。

鉴于圣城是和平进程中的一个关键性问题，并为了根据安全理事会有关决议，争取维护这一神圣的城市的民族和宗教属性，圣城委员会主席穆罕默德六世国王陛下正在继续努力，同该委员会各穆斯林成员国的国王、埃米尔和总统一起，同美利坚合众国和俄罗斯联邦作为和平赞助国，以及同欧洲联盟主席、教皇陛下和联合国秘书长一起努力，以捍卫圣城伊斯兰阿拉伯的特征，维护圣城为三大神圣宗教共存于宽容的场所。

伊拉克问题已经成为整个国际社会所关注的一个主要问题，因为伊拉克人民在受苦。为此原因，我们在要求伊拉克执行联合国有关决议的同时，也呼吁在处理伊拉克问题时深思熟虑和耐心，希望伊拉克政府能响应国际社会的要求。目的将是避免给伊拉克人民带来更大的苦难和悲伤。无论如何，联合国应该在

《联合国宪章》的原则和宗旨框架内采取行动，以便维护该地区所有国家的稳定与安全。这方面，摩洛哥对科威特战俘和失踪人员问题表示关切，必须维护科威特国家的统一与独立。摩洛哥还强调，必须维护伊拉克的统一和它对它全部领土的主权。

这一地区目前还有另一场冲突，它涉及同摩洛哥有强烈的友好与合作纽带的两个姐妹国家——阿拉伯联合酋长国和伊朗伊斯兰共和国。我国希望，伊朗兄弟能认识到按照《联合国宪章》的原则和国际法规则，用和平手段解决有关阿布穆萨岛、大通布岛和小通布岛的冲突的必要性。这将给它们的双边关系，以及该地区内的稳定与合作，带来积极的影响。

最后，在穆罕默德六世国王陛下的领导下，摩洛哥王国作为非洲、阿拉伯和穆斯林大家庭的一个成员，鉴于它在欧洲-地中海地区的位置，在同国际社会打交道时，始终珍视宽容、温和、开明与对话的基本价值。摩洛哥将始终履行它对国际社会的义务，加强安全与稳定的基础，推动为 21 世纪世界勾划的新理想。我们永远准备在联合国内帮助找到改善世界状况的最有效办法。

**主席**（以**英语发言**）：我请新西兰外交和贸易部长菲尔·戈夫先生阁下发言。

**戈夫先生**（新西兰）（以**英语发言**）：主席先生，首先允许我祝贺你就任主席，并向你保证，新西兰将在你任职期间合作。

大会第五十七届会议的召开，正值震惊本市和国际社会的 2001 年 9 月 11 日恐怖主义袭击一周年后一天。对来自 79 个不同国家 3 000 人蓄意和残忍的大谋杀，尖锐地警告我们，我们世界的和平与危险仍然面临威胁。1945 年，世界各国聚集在一起建立联合国组织，相信为了保证全球和平，必须采取这一集体行动，目的正是为了保护人类避免这种威胁。

今天，在新千年第二年，采取多边行动的需要比以往任何时候更大。恐怖主义、大规模毁灭性武器、环境退化、人口偷渡、毒品贩运、疾病如艾滋病毒/

艾滋病，以及我们的自然资源无法维持的消耗，都是需要集体应付的全球问题。

我们可以自豪的是，一年前，联合国对一种新的、空前的恐怖主义作出了立即、一致和有效的反应。这次袭击的首要受害者美国争取并赢得国际合作，打垮了“基地”恐怖主义组织，推翻了为“基地”组织提供藏身之地的塔利班政权。这是国际团结一致采取多边行动的典范。这是本组织在处理人类面临的其他问题时不应该忘记的教训。

新西兰按照联合国规定的任务全心全意地开展工作打击恐怖主义。我们按照安全理事会第 1373（2001）号决议制定了立法，以禁止恐怖主义组织的筹资活动。我们已经寻求我们在太平洋地区的邻国提供援助开展这项工作。我们已经向国际安全部队和在阿富汗实施的持久自由行动的作战部队派出了维和人员。但我们也意识到，打击恐怖主义的行动必须要伴随解决恐怖主义问题根源的各种措施。不公正、缺少机会、绝望和不能通过合法渠道申诉冤情，都可能导致采取恐怖主义行动。

未能解决以色列人和巴勒斯坦人之间在中东问题上的分歧，继续成为从事恐怖主义活动的催化剂。秘书长在本届会议开幕讲话中指明了解决争端的基础。他提到了以土地换和平、结束恐怖行动和占领，以及以色列和巴勒斯坦这两个国家在安全和公认的边界内比邻共处。两国人民注定要比邻共处。两国都可以从结束暴力和谈判解决争端中获益。但达成协议需要双方的诚意和国际社会作出坚定努力。我们完全同意秘书长再次发出呼吁召开一次国际和平会议。在这个问题上取得进展现在比以往更加重要。

伊拉克局势也是对世界和平的威胁，但我们必须找到将解决而不是加剧这种威胁的解决办法。任何国家都不可能免于要求执行本组织通过的各项决议。如果要在国际上适用法制的话，做到这一点就是至关重要的。任何国家都不允许进行侵略或者对其人民使用大规模毁灭性武器。要求遵守联合国各项决议

并非是一个国家对伊拉克的指示；这是所有会员国应该普遍赞同的共同适用的指示。

伊拉克拒不遵守安全理事会的各项决议，这是对联合国全体会员国的挑战。联合国必须应对这一挑战。这一局势如何解决涉及到我们大家，而不仅仅是涉及到该地区国家本身。

那些可以对伊拉克施加影响的国家应该发挥作用，以避免需要采取其他行动。不过，安全理事会选择作出的反应应该考虑到这样一种需要，即不要使无辜的伊拉克平民为任何的不法行为遭受进一步的损失。所作出的反应不应涉及到损害而不是加强反恐战争的行动。

联合国已经表明，集体行动可以拯救生命，协助重建国家。我们不久将欢迎世界上最新的国家东帝汶加入联合国，我们应该庆祝联合国维和特派团和在该国的过渡时期行政机构取得的成功。我向秘书长前特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛所发挥的作用表示祝贺，我对那些为向这个小国的人民提供希望和机会而作出重大贡献的国家表示感谢。

自 1999 年 9 月以来，新西兰在东帝汶部署了一营的维和部队，并且还向 12 个其他国家派驻了维和人员。我们感到自豪的是，这些维和人员以完美的职业精神履行了自己的职责，并且在其执行任务的国家尊重当地人民。尽管新西兰人口不多，但它目前是联合国维和人员的第二十二个最大的部队派遣国。

促进人权是另一个重要领域，国际社会在此领域采取多边行动至关重要。在《世界人权宣言》和《公民及政治权利国际盟约》中，联合国规定了尊重人权的普遍标准。任何国家都没有任何理由背离这些人权标准。本组织会员国继续侵犯基本人权是一种耻辱，而其他国家经常为那些侵犯人权的国家进行辩护也是一种耻辱。

去年的一个重要的里程碑就是《国际刑事法院罗马规约》生效。作为非政府组织、各国政府和整个国际社会长期共同努力的结晶，该规约为使人类已知的

最令人恐怖的罪行的受害者获得公正待遇，为使这些罪行的犯罪人被依法惩处提供了希望。它将成为一种先前并不存在的威慑力量。我们认真地听取了这些人的意见，他们声称该法院没有必要存在，该法院会不必要地损害维和人员的利益，但我们并不同意这种意见。仅仅依赖国内管辖权的状况，在整个人类历史上都没有取得成功，而且证实发生过许多骇人听闻的罪行。新的体制载有精心制定的内在保护措施以保护无辜的民众。

我们对安全理事会在 7 月份采取的行动感到惊愕。在当时，我们已就安理会行动的合法性和实质内容提出了质疑。我们认为这一行动不符合罗马规约，我们认为安理会也不可以自称有权改变条约的关系。

另一个必须要取得更大进展的问题就是裁军问题。人类从冷战时期的核毁灭恶梦中幸存下来这一事实，决不能使我们对大规模毁灭性武器的现存威胁无动于衷。

我们欢迎《莫斯科条约》和俄罗斯与美国之间就削减两国已部署的战略核武器数量达成的协议。不过，这些削减并不能够替代不可撤销地削减和完全销毁这些武器。

在某些方面，短程战术核武器甚至构成了更大的威胁。存在着这样一种现实的危险，即这些武器可能因事故或在混乱状态下发射，使得对立双方之间没有时间进行沟通。

在过去一年中，有两个重要事件使我们的地球处于极其危险的状态。第一个就是出现了国际恐怖主义组织，如果他们获得了生物、化学或核武器的话，他们就愿意使用这些大规模毁灭性武器。

第二个就是南亚局势，世界最近差一点面临两个拥有核能力国家的直接对抗。国际社会并没有采取足够措施来减少这些危险。

《全面核禁试条约》尚未生效。实施核武器国家在不扩散核武器条约审查会议上所作承诺方面没有

取得进展。各国没有采取足够措施停止生产裂变材料并减少储存。

在这个领域以及其他许多领域，还需要做许多工作以解决影响我们大家的日益增多的问题。艾滋病毒/艾滋病造成的可怕损失、对全球变暖所作的反应缓慢以及走私和贩运人口现象增加，就是另外三个实例。

**副主席托卡耶夫（哈萨克斯坦）代行主席职务。**

我们必须对多边主义重新作出承诺，以此作为解决全球问题的最佳途径。这不仅需要金钱，而且最重要的是需要政治意愿。这并不是将全球利益置于国家利益之前的情况。全球利益就是国家利益。虽然联合国是我们最具价值的国际组织，但我们必须作出进一步努力以促进其适用性。其成功与否关系到我们大家的利益。

**代理主席（以英语发言）：**在请下一位发言者发言之前，我想就大会审议如何支持非洲发展新伙伴关系的高级别全体会议的审议工作通知如下，正如你们所知道的那样，该会议将于 9 月 16 日星期一举行。题为“联合国非洲发展新伙伴关系宣言”的决议草案 A/57/L.2 刚在大会堂分发。

此外，鉴于在发言名单上登记的发言者人数相当多，以及为了遵守大会决定，即关于非洲发展新伙伴关系的高级别全体会议将于星期一上午 9 时至下午 1 时，以及随后在下午 3 时至 7 时举行，我谨要求发言者在关于非洲发展新伙伴关系的辩论中给予合作，在拟写星期一的发言稿时铭记五分钟时间限制。感谢你们的谅解。

我现在请奥地利外交部长贝尼塔·费雷罗-瓦尔德纳夫人发言。

**费雷罗-瓦尔德纳夫人（奥地利）（以英语发言）：**首先，我欢迎我们的西边邻国瑞士成为联合国的正式会员国，以及在加入联合国后首次参加大会。没有我们的瑞士朋友，联合国将是不完整的。扩大联合国的全球影响可以视为全球化的积极方面。

奥地利一直支持联合国解决东帝汶冲突的努力，它也期待着 9 月 27 日并希望祝愿东帝汶成为联合国第 191 个会员国。

奥地利赞同丹麦首相代表欧洲联盟所作的发言。我谨对其极其全面的发言作几点补充。

请允许我重申，奥地利人民对 9 月 11 日的受害者表示同情。奥地利从攻击发生的那一刻起就表示了坚定声援并与其欧洲伙伴和联合国一起采取行动，以打击恐怖主义，这一决心依然坚定不移，而且奥地利将继续这么做。

我作为联合国一位前工作人员，谨感谢那些在纽约联合国和维也纳及日内瓦的其他总部以及在外地提供服务的许多富有献身精神的人，感谢他们在反恐斗争中代表国际社会所作的努力。

打击恐怖主义需要作出全球努力，并需要采取全面举措：预防和保护我们这些国家的安全和自由和人权的基本价值，以及最后万不得已时采取的强制性措施。但我们的决定和行动必须以国际法为依据。在联合王国大使杰里米·格林斯托克爵士得力领导之下的安全理事会反恐委员会（反恐委员会）是联合国协调职能的核心。

我们必须确保所有国家加入和可以加入这些努力。为了促进实现这一目标，奥地利于今年六月担任了在维也纳国际中心举办的打击国际恐怖主义专题讨论会的东道国，该专题讨论会强调了总部设在维也纳的联合国药物管制和预防犯罪办事处（药管办事处）对会员国的反恐斗争提供有效技术援助的能力。奥地利将另外拨出 100 万欧元用于加强药管办事处。

我高兴地注意到，联合国秘书长科菲·安南赞同我们关于总部设在维也纳的联合国单位至关重要的看法，正如其关于必须加强秘书处预防恐怖主义处的报告所表示的那样。本周早些时候公布的联合国和恐怖主义问题政策工作组的报告得出了同样的结论。因此，我呼吁会员国支持这一立场。

我们同样必须提醒我们自己，要打赢反恐战争，光有士兵和警察是不够的；我们还必须消除根源：不幸的贫穷、不平等、不公正，以及缺乏可持续发展和善政。

关于世界安全受到威胁，我们还必须集中关注仍未得到解决和危险的区域冲突，例如中东冲突。所需的是作出努力，迅速达成以色列和巴勒斯坦这两个国家在安全和公认的边界内的政治解决方案。奥地利赞同在“四方”和该区域有关国家的支持下早日举行一次国际会议，其目的是就政治问题，例如这两个国家的最终边界、耶路撒冷的最终地位和难民问题寻找解决办法。奥地利认为，新制定的欧洲联盟关于在今后三年里建立一个独立和主权的巴勒斯坦国的行进图可以成为按照安全理事会第 242（1967）号、第 338（1973）号和第 1397（2002）号决议并考虑到在贝鲁特通过的阿拉伯和平计划实现最终和全面解决冲突的基础。

欧洲联盟继续尊重巴勒斯坦人民的当选领导人，并表示愿意对巴勒斯坦权力机构的改革进程给予一切所需和可能的支持。奥地利积极参与了这些努力。奥地利深为关切冲突中的人的痛苦所达到的难以接受程度，无论它是因为恐怖或防范措施所造成的。

中东还在大规模毁灭性武器扩散的危险方面引起了国际社会的关注。伊拉克一再不遵守联合国安理会决议使紧张局势不断加剧。不应该也不能容忍通过这种政策危及世界和平的大规模毁灭性武器的潜在威胁。因此，奥地利支持秘书长为联合国武器核查人员迅速、不受限制和无条件地返回伊拉克，以及伊拉克充分遵守所有有关的安理会决议规定的义务所作的不懈努力。

奥地利欢迎乔治·布什总统的发言，在如何处理支持恐怖或寻求大规模毁灭性武器的政权带来的威胁问题上，他寻求广泛国际和多边支持，寻求安全理事会的合作。只有安全理事会才能授予我们需要的合法性。与此同时，安全理事会显然必须承担其责任，保证其决议得到充分遵守，以维持世界和平。

**副主席托卡耶夫先生(哈萨克斯坦)主持会议。**

此外，印度与巴基斯坦之间因克什米尔问题而存在冲突，亟需以政治办法解决这个冲突。冲突升级可能在该地区内外产生灾难。

在最近几个星期里，我们可以明显地看出，已经从塔利班和基地组织统治下解放出来、在国际社会援助下具有充满希望的新开端的阿富汗尚未实现持久和平与稳定。国际社会应该保持其承诺，必须继续支持阿富汗新政府。

阿富汗打击恐怖主义和暴力原旨主义的斗争也突出了整个中亚地区的重要性。奥地利在 2000 年担任欧洲合作与安全组织主席期间将下述工作作为一个优先事项：提醒世界舆论注意该地区尚未解决的各种问题，注意该地区互利合作和善政可以产生的非常可观的潜力。

关于我国所在地区，我谨重申，奥地利重视扩大欧洲联盟，我们坚定地承诺，将在今年年底完成正在进行的谈判进程。奥地利期待着在 2004 年之前欢迎新成员，从而实现统一欧洲的理想，将欧洲和平、稳定和康乐区扩大到整个大陆和本大陆之外。

我高兴地指出，各种多边倡议、尤其是《东南欧稳定公约》和萨格勒布进程促使东南欧在实现稳定方面取得了重大进展。加强该地区发展的另一项工具是今年 5 月在维也纳发起的多瑙河合作项目，其目标是利用多瑙河，将其作为连接整个多瑙河流域 13 个国家的整合因素。

奥地利一开始就支持不同文明之间的对话，这是一种新的重要外交工具，可以帮助我们铲除滋生恐怖主义的温床。为了使这种对话脱掉贵族气，走向大众，我们需要与媒体合作。为此目的，我于今年 6 月在欧洲-地中海伙伴关系框架内组织了一次媒体作用问题专家研讨会。这项活动的目标是，希望能够促使媒体自己制定行为守则，以促使不同文化更好地相互了解，共同传播正面看待文化多样性的信息。

自今年7月以来,奥地利担任了人类安全网主席,这是联合国框架内专门促进人类安全的唯一区域间团体。我作为该团体主席,将下述两个问题列为我们的最高优先议程项目:全球需要通过人权教育,共同形成人权文化;世界上遭受武装冲突恐怖的儿童人数日益增加,必须有效地处理他们的可怕困境。欧洲第一个“人权城市”——奥地利的格拉兹——将举办人类安全网明年的部长级会议。在这方面,我谨表示,奥地利强烈支持通过《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》议定书草案。

此外,我还以人类安全网主席身份在女性外交部长团体框架内采取行动,在共同致尼日利亚外交部长的一封信中,我们提出了阿米纳·罗瓦尔问题,提醒尼日利亚,它根据国际人权法,承担着各种义务。

在《千年宣言》中,我们为作为会员国而进行共同发展努力制订了明确目标。我们所有方面都共同制订了这些目标,因为我们认识到,必须优先开展消除贫穷和建设更美好和更公平世界的活动。就在约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议开幕之前,包括我国在内的中欧部分地区、亚洲和美洲发生了灾难性的洪灾,在其他地区则发生了干旱,这令人痛苦地显示了发生的各种变化,使可持续发展更加重要。首脑会议制订了一项行动方案和一项政治宣言,我们对此表示欢迎,但是,我们认为,在某些问题——例如可再生能源领域的问题——上努力还不够。我同意秘书长的看法,认为首脑会议已经促使广泛的行为者在全球采取行动。它突出了经济、生态、社会问题和发展之间的关系,并且还重申了多哈会议和蒙特雷会议取得的妥协。

后续行动必须能够克服这个进程的各种复杂因素,处理最紧迫问题。执行是关键。执行的最好办法是举行关于所涉及重大问题的部门会议。首脑会议促使一些重要国家加入了奥地利等已经批准《京都议定书》的国家的行列,奥地利对此表示赞赏。

在结束发言之前,请允许我衷心祝愿大会在卡万先生领导下获得圆满成功,此外,还请允许我感谢他

的前任韩升洙先生,感谢他在加强大会作用方面发挥的领导作用和作出的努力。

我刚从南非回来,对那里的印象非常深刻,在结束发言时,请允许我引用一位真正英雄、一位在促进和解时坚持自己原则的人——纳尔逊·曼德拉先生——的一段话。下面这段话写在我刚刚参观过的约翰内斯堡种族隔离博物馆入口处:“自由并非仅仅意味着挣开自己手上的锁链,而且意味着尊重和加强其他人的自由。”

**代理主席(以英语发言):**下面请乌克兰外交部长阿纳托利·兹连科先生阁下发言。

**兹连科先生(乌克兰)(以英语发言):**我十分荣幸和高兴地祝贺东欧国家集团代表当选大会第五十七届会议主席的崇高职务。我谨以乌克兰代表团名义祝他成功,并向他保证,我们将支持他。我谨向他的前任韩升洙先生表示敬意和感谢。

我谨借此机会热烈祝贺联合国新的、值得欢迎的会员国——瑞士联邦。我们也期待着欢迎东帝汶民主共和国不久之后成为联合国会员国。我们认为,这些国家加入联合国确实是具有历史意义的事情,这证明了我们这个国际大家庭的活力。

在大会第五十七届会议最初几天里,我们纪念了2001年9月11日可怕恐怖主义行为的受害者。一年来,我们一再反思,这些事件是将仅仅停留为历史上的一个悲惨时刻,还是将成为一个转折点。我们一直在寻求一个问题的答案,这个问题是人类面临的最艰巨的挑战:如何维护每个人的根本权利——生命权利?

对乌克兰而言,“恐怖”和“恐怖主义”不仅仅是空洞的词藻。在几十年的时间里,乌克兰人民曾生活在恐怖统治之下,这种恐怖甚至上升为国家政策。明年,乌克兰将纪念1932年和1933年人为饥荒七十年,在这次饥荒中,700多万乌克兰人死亡。这是极权政权在我国现代历史上造成的最大悲剧,是对乌克兰民族犯下的残酷的种族灭绝罪行。当时,世界没

有对我国的悲剧作出反应。世界也没有及时认清法西斯主义的真面目：某些政客和某些国家认为，这种祸患不会殃及他们。这种袖手旁观的态度付出了惨重代价。

今天，在新千年期开始之际，我相信，我们每个人都希望能够借助国际领域所发生变化产生的令人鼓舞的势头，借助全世界对 2001 年 9 月 11 日事件作出反应时展现的团结力量。面对恐怖主义的挑战，国际社会展现了决心和毅力。反恐联盟已经取得显著成果。

世界各地的冲突加深了仇恨和不容忍思潮，我们认为，反恐斗争是消除这种思潮的全面国际行动广泛和长期进程的一个环节。

在安全方面亟需新思维：阿富汗的国际存在获得成功，东帝汶维持和平行动完成，巴尔干各国局势正常化，与此同时，中东的剧烈发展——后苏联时代的所谓“冻结的冲突”——仍然没有得到解决，非洲的安全问题持续存在。在这方面，联合国没有权利袖手旁观，进行不痛不痒的分析。

在千年首脑会议上，乌克兰总统列奥尼德·库奇马就制订联合国预防冲突全面战略提出了一项倡议。联合国正在讨论秘书长关于这个问题的各项建议，我们希望这些讨论将促进真正的转变，从反应文化转变到预防文化。

联合国能够利用其凝聚力量，加强国际关系的法律基础。我们非常珍视联合国对这个进程的贡献，这个进程促使《罗马规约》生效，促进建立了国际刑事法院。今天，必须确保该法院的效力，维护其《规约》的完整性。

这个领域的另一优先事项是完成制订国际恐怖主义问题全面公约的工作。今年，乌克兰加入了《制止恐怖主义爆炸的国际公约》和《欧洲制止恐怖主义公约》。在完成关于《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》的有关国内程序之后，乌克兰将成为所有 12 项反恐普遍文书的缔约方。

国际社会在社会和经济领域面临若干问题，这些问题正在进一步确定联合国作为发达国家、经济转型国家和发展中国家之间对话独特论坛的地位。

作为经济及社会理事会成员国，乌克兰强调，必须改革经社理事会，必须加强其协调作用。除其他方面外，这个进程将极大地加强本组织的潜力，保证前后一致地和有效地执行《千年宣言》各项规定、蒙特雷协商一致意见和在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议的结果。

在约翰内斯堡首脑会议上，乌克兰总统提议为发展中国家和经济转型国家建立有创意的财政刺激机制，特别是债务-可持续发展交换机制。我们认为，这种步骤将对各国经济增长率和在生态方面负责任的发展产生积极影响。

2001 年 12 月 31 日，乌克兰安全理事会理事国的两年任期届满。作为安理会成员国，我国曾作出切实努力，促进找到办法，解决今日世界许多地区的关键安全问题。我国的原则立场仍然是，安全理事会有权根据《联合国宪章》的规定决定使用武力的唯一合法机关。与此同时，我们一向主张加强安理会工作的透明度，我们希望，由于在内部变革方面取得进展，全面和期盼已久的改革进程将能够开始。

乌克兰参与联合国和平与安全领域活动的一项重要内容将继续是促进本组织维持和平活动。我们认为，国际社会应该充分肯定联合国维持和平行动发挥的关键作用，充分肯定每一位维持和平人员个人作出的贡献。我相信，本大会堂在座的每一个人都同意我们的这个观点。乌克兰将在大会本届会议上提出一项决议草案，提议每年纪念联合国维持和平人员国际日，向牺牲的维持和平人员致敬，向正在开展的和过去开展的维持和平行动参与者致敬。我们希望，该决议草案将得到一致支持。

乌克兰积极肯定巴尔干地区、尤其是波斯尼亚和黑塞哥维那以及科索沃稳定进程取得的进展。关于巴尔干各国领土完整和边界不可侵犯性，乌克兰的立场

是一贯的，它充分支持欧洲各行为者积极参与努力，促使该地区安全局势进一步正常化。

巴尔干局势使人充满希望，相比之下，在解决乌克兰感到特别关心的其他问题方面缺乏进展，我们不得不对此表示遗憾。其中包括格鲁吉亚——阿布哈兹冲突。格鲁吉亚与阿布哈兹双方缺乏信任，从而阻碍了政治对话的恢复。双方建立信任措施问题第三次会议于 2001 年 3 月在雅尔塔举行，乌克兰是这次会议的东道国，乌克兰愿意与联合国以及其他有关国家合作，采取切实步骤，恢复雅尔塔精神。

谈到格鲁吉亚局势，我不能不指出，乌克兰深切关注与潘基西谷地事态发展有关的局势。乌克兰认为，只有通过和平的手段，按照国际法的准则和原则才能解决现有的误解。我们呼吁各方利用所掌握的政治和外交机制，达成一项相互的谅解，并利用每一个机会来缓和目前的局势。乌克兰无条件地支持格鲁吉亚的主权和领土完整。

中东局势也仍然是乌克兰深切关注的根源。今天，很显然，各方已经陷入一种暴力的循环，完全违背两国人民的真正愿望，并滋生更大的仇恨和绝望。我们充分支持国际社会，特别是四方和该区域各国旨在协助各方寻求和平解决冲突的各项努力。乌克兰在这方面努力以一切可能的方式促成和平解决。今年 4 月，在其访问该区域期间，列奥尼德·库奇马总统在旨在和平解决中东冲突的国际外交努力的构架中提出乌克兰的建议；这些建议设想一系列安全、经济和政治方面的平行步骤。我谨借此机会申明乌克兰愿意为进行有关这一问题的会谈在其领土上提供一个地点，并提供所有适当的条件。如果不恢复以色列-叙利亚和以色列-黎巴嫩两个方面的和平谈判，就不可能最终实现中东的公正与持久和平。

**副主席贾布瑟诺娃女士（哈萨克斯坦）主持会议。**

伊拉克局势的发展不能不引起严重的关切。我们依靠联合国的潜力来解决这个问题。应当充分地执行安全理事会的各项决议。我们希望，联合国和伊拉克

之间新一轮谈判将有助于找到解决这个问题的方式。

今天，世界期待着非洲大陆的空前的一体化进程。我们希望，非洲联盟的诞生将加强非洲兄弟博爱和团结的精神，对该大陆面对的诸多挑战作出回应：武装冲突、贫困、以及艾滋病毒/艾滋病流行。乌克兰欢迎非洲联盟的建立及其恢复该大陆活力的深远计划。我们希望，非洲发展新伙伴关系将使世界各国结成一种全球伙伴关系，支持非洲大陆的和平、稳定与发展。乌克兰这方面准备继续加强与一个团结非洲的各国的合作，并扩大与它们的经济纽带，包括在促进该大陆发展的新全球伙伴关系的构架之内。

确保适当执行法律至上原则、为经济增长创造条件、以及一个开放社会体制的有效运作，这些仍然是乌克兰国家政策中非常根本的目标。乌克兰总统已经发起一项政治改革方案，以确保过渡到一种议会-总统治理的形式。这一进程应当实现我们社会的进一步民主化，并且应当导致集中所有国内资源，以便实现欧洲标准，并加强乌克兰社会的和睦。我们下定决心的战略目标是成为欧洲联盟和北大西洋公约组织的一个成员，这应当最终确保欧洲政治、经济和安全领域的不可分割。我们的行动方针旨在使乌克兰成为政治稳定、经济繁荣和文化复兴的一个支柱。

在这里，我不能不提到乌克兰面对的一个与切尔诺贝利灾难后果有关的可悲的问题。我国必须解决——实际上要靠自己解决——一系列复杂的技术、社会和经济问题，这些问题涉及到减缓这次灾难的后果，以及在 2000 年关闭切尔诺贝利核电站。我们期望我们的努力将得到国际社会具体行动的支持，特别是通过执行联合国关于切尔诺贝利问题的新战略。

在实现具体成果的激励下，我们也决心解决在世界论坛议议程上占据重要位置的一系列广泛的其它问题。与艾滋病毒/艾滋病流行进行的斗争无疑是最具挑战性的问题之一。我谨告诉大会，在联合国和其它国际伙伴的支持下，今年 11 月将在乌克兰举行一次东欧和中亚国家的区域会议。

我相信，在美国 9 月 11 日的悲剧发生一年之后，我们大家都意识到联合国所面临各项任务的特殊意义。面对前头的新挑战，我们希望，在保护文明价值的事业中，我们将依靠我们的智慧，让我们能够避免悲惨的局面，并保护地球上每一个居民，包括就在我们在这次辩论中发言的时候来到这个世界上的每一个新生命的各项权利：生存的权利、享有尊严的权利、享有这个世界的权利。

**代理主席（以英语发言）：**我现在请圭亚那外交部长、大会前主席尊敬的塞缪尔·鲁道夫·英萨纳利阁下发言。

**英萨纳利先生（圭亚那）（以英语发言）：**大会被笼罩的乌云是对多边主义和整个国际关系未来的不能确定——实际上是不安。我们刚在三天前纪念的 2001 年 9 月 11 日的悲剧使我们的头脑如此地麻木，以至于我们还有待于去充分理解其后果。因此，作为一个国际大家庭，我们应当不仅记住这次灾难，而且也要寻求从中吸取教训：我们如何能够最好在某种程度上为人类恢复对我们共同人类的信念和希望。

我国代表团高兴地看到扬·卡万先生主持大会，因为作为一个经历过战争恐怖的代表，他无疑将激励我们找到前进的方向。在对他担任主席表示良好祝愿的同时，我也要正式地表示感谢大韩民国的韩升洙先生阁下指引我们渡过一个最困难和具有挑战性的时期。我们也要赞赏并感谢秘书长，在过去的几个月里，他一直帮助维持我们对联合国宗旨和原则的承诺。

我们高兴地欢迎瑞士成为国际大家庭的一个正式成员，并且我们期待着在东帝汶来到我们中间的时候向它表示欢迎。

国际制度现在为危险的不稳定所困扰，这种不稳定有可能损害——如果不是毁灭——我们的许多国家。我们不仅面临具有可怕的暴力性质的恐怖主义，而且还必须面对以贫困、饥饿和疾病为形式的其他恐怖表现，这些表现尽管更加沉默，但同样是致命的。

国家内部和国家之间的冲突清楚地表明，没有政治和社会内聚力，破坏我们各国社会结构的分裂——这种分裂最终产生于种族和血统——不仅仅严重地损害我们改善公共福利的努力，而且还阻碍实现持久和平与安定，而没有和平与安定，我们将永远不能够繁荣。

最近举行的各种全球会议将我们的注意力集中在以权利为基础的方法处理社会包容的重要性上。然而，不仅国家，而且民间社会都要对包容性政策作出承诺。贫困和欠发达现在很容易被我们社会中的一些人利用，以破坏民主选举产生的政府的权威，并且加剧种族和其他紧张。

猖獗地贩卖毒品和军火，以及由此造成的腐败和暴力，进一步加剧这一不稳定，而这种贩卖毒品和军火的活动每天考验着大部分小国家的司法、财政、安全和司法能力。这些新的政治事态发展严重危及国家与其公民之间的社会契约。如果我们要应付这些挑战，并确保我们各国人民的经济和社会进步，更大的国家努力和国际声援现在是必要的。

老冲突持续存在，使人民没有机会生活在和平与安全之中。中东局势必须引起我们大家的特别关切，因为它有可能变成一种更加广泛的冲突。如果要公正地、持久地解决该地区问题，就必须维护巴勒斯坦人民的民族自决权利——一项得到国际法保障的权利。

鉴于灾难性的核冲突危险，印度-巴基斯坦关系中存在的关于克什米尔问题上的紧张局势不应该继续存在。作为一个致力于和平解决争端的国家，并且作为这两个重要的亚洲国家（我们许多祖先就来自亚洲）的朋友，圭亚那愿鼓励它们继续寻求一项最终解决方法。

全球不稳定也是由于我们未执行《发展纲领》所造成的。在长达十多年与发展有关的各种会议之后，我们仍未充分地理解一个越来越相互依赖的世界和全球化经济对国家合作产生的影响。最近召开的多哈、蒙特雷和约翰内斯堡会议使国际社会重新评估旨

在实现千年目标和消除贫困的全球集体行动的效力。我们现在应该充分地认识到，全球行动对发展进程仍然是不可或缺的。

然而，不太清楚的是应该成为这种行动基础的关系，这种关系继续是一个巨大的挑战。在一个偏斜的经济和军事实力制度中，能够在何种程度上实现平等？主权是否将要服从全球利益的需要？如何能够找到可信赖的程序以便在以国家的社会和经济结构崩溃的威胁为特点的局势中进行国际干预？还能更多地做些什么，以使目前的国际贸易制度对所有国家而不是只对少数国家有利？如何使布雷顿森林机构的政策更好地对特别是发展中国家的关切和需求作出反应？

我知道，这些问题没有容易的答案。确实，每一次国际会议和在大会进行的每一次一般性辩论使我们更加意识到，找到一个协商一致的方法处理这些问题是多么困难。对话和参与持续不断地与实现短期目标的草率做法相抗衡。然而，全球政治和经济稳定的必要性需要各国之间更大的共生关系。增加的边界渗透性使所有国家受到外界的恶劣影响，这是我们不能忽视的一个现实。

与此同时，关于全球化好处的辩论现在正变得越来越两极化。尽管为改革和调整作了最大的努力，但许多发展中国家还没有真正地看到其经济和社会状况有任何重大改善。大部分发展中国家的增长率在 90 年代比 70 年代石油危机时期低 2%。同样，尽管一天不到一美元的赤贫者人数据说在过去 15 年有所减少，但那些每天靠不到两美元——一笔微不足道的钱——生活的人数增加了。因此，尽管世界收入在过去 10 年每年平均增加 2.5%，但贫困数字实际上仍然很高。

这种局势对小国尤其困难。过去 10 年来，我们所属的加勒比共同体成员国采取了积极的社会经济改革措施，以提高本地区经济竞争力，以便受益于全球化。取得的结果大体上是令人失望的，主要原因是加勒比共同体成员国面积小及其地理位置，以及自然资源有限，并且高度依赖国际贸易。所有这些因素使

这些国家的经济容易受全球经济变化的影响。艾滋病/艾滋病毒高发病率——世界上第二高——使这一局势进一步恶化。

象我们加勒比国家这样的小国需要以相互信任和履行承诺为基础的发展合作。朝这一方向跨出的一大步应该是侧重于使公平、经济和生态平衡的新方法，以便在不产生失望和绝望的情况下为小国经济创造机会。还应该尽一切努力确保充分执行《重债穷国债务倡议》，以便解除最贫穷国家的债务负担。为了应付发展挑战，必须制定一项综合战略，以处理这一问题的所不同方面。

现在，特别是自蒙特雷会议以来，谈论伙伴关系促进可持续发展是一种时髦。确实，伙伴关系，如果适当地构想并执行，能够有助于消除贫困和促进经济增长。然而，正如圭亚那总统在约翰内斯堡可持续发展首脑会议上所说的，国家之间的伙伴关系要成功，就决不能建立在双重标准的基础上，而必须建立在信任和尊重以及各方利益的基础上。公共与私营部门之间的伙伴关系必须在充分考虑到我们各国法律的情况下建立的平等与透明度的基础上。最后，具有多边金融机构的伙伴关系必须具有这样的特征：理解我们各国国情，而不是以教条方法制定政策。直接引用总统的话来说，“只有明智地理解伙伴关系，才能取得进展”。

圭亚那关切过去的发展模式不足以及把发展问题基本上留给市场力量处理的趋势，争取在联合国推广基于真正的合作伙伴关系的新的全球人类秩序的概念。这一“契约”通过整体地处理和平与发展的问題，会给发展中国家提供它们所需要的结构、战略和长期支持。圭亚那希望在今后数月中扩大第 55/48 号决议，以为国际发展合作带来更大的可预测性和稳定性。

显然，今后一个时期充满困难，而一些挑战的规模则是史无前例的。如果我们要避免失败，就必须注意全世界很多受到影响的社会的的社会的不稳定和不确定性。因此，我们必须使联合国这一最重要和得到最广泛支

持的国际管理组织做好准备，以解决这些问题。除此之外没有任何别的办法。

**主席（以英语发言）：**我现在请波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长兹拉特科·拉古姆季亚先生阁下发言。

**拉古姆季亚先生（波斯尼亚和黑塞哥维那）（以英语发言）：**我很高兴有机会在大会第五十七届会议上发言。我首先要最热烈地祝贺扬·卡万先生理所当然地当选为大会主席。

9月11日的不幸事件使我们重新思考我们的成就、实际价值以及贫穷、发展、可持续性、对人权的尊重和实际进步之间的联系。然而，这些罪行的肇事者所设想的目标，显然没有达到。全世界更加团结，更坚定地打击恐怖主义这一对文明价值的全球威胁。其结果是不同国家的专门机构以及国际组织之间的更大合作。然而，我们必须准备同我们时代的这一邪恶作长期和艰苦的对抗。

去年，我们有理由充分地集中注意阿富汗。今天，我们还关注今后对伊拉克这一对世界稳定的巨大威胁和恐怖主义的庇护所所采取的步骤。幸运的是，东南欧、巴尔干地区以及作为该区域心脏的波斯尼亚和黑塞哥维那在作为危机地区而成为注视焦点10年之后，由于目前不断巩固的稳定，而不再成为“可上有线新闻网”的地区。

现在应当赢来我国的新的形象并开始重新确定对整个区域的认知，该区域已不再适应“巴尔干幽灵”的定型概念。象伊拉克、中东和克什米尔这种严重的问题，不应让我们忘记巴尔干区域正带来好的消息。我们都争取完成使该区域完全纳入欧洲民主结构与价值的工作。

我们已经取得了巨大的努力和成就，但仍需谨慎和耐心，直至通过创造就业、公正和运作的机构而使稳定能够自我维持，这将巩固新的民主制。

鉴于去年恐怖主义分子对纽约和华盛顿的攻击，我们这一欧洲唯一的穆斯林人代表多数人宗教团体

的脆弱的国家，遇到了有关“文明之间冲突”的强大压力。然而各位成员可能知道，我来自一个标志着不同文化与宗教的交叉口的国家，在那里不同的文明数世纪以来一直在容忍与互敬中存在。

今天，我们更加相信只能通过基于良好的政治意愿的对话而解决各种问题。我们从这一立场出发，参加了打击各种恐怖主义和有组织犯罪的战斗。我们通过使我们国家机构的升级和加强而突显了我们打击腐败的斗争。我们把法治置于议程之首。已经进行了良好的工作，已经取得了结果，所以我们已证明波斯尼亚和黑塞哥维那不是一个无人区。

建立民主体制，经济发展和对人权的保护与促进，比以往任何时候都属于我们的最优先任务。继波斯尼亚和黑塞哥维那所经历的最近的不幸事件和所有动荡的变革之后，我们坚信民主、发展与和平的范例是我国进步与稳定的支柱，也是我们的近邻与整个区域的范例，只有负责任的和可追究责任的治理才能为病弱者带来变革和进步。

不幸的是，我们仍然面对过去的沉重痕迹，尤其是在波斯尼亚和黑塞哥维那犯下罪行的主犯拉多万·卡拉季奇和拉特科·姆拉迪奇仍然在逃的事实。一旦他们被绳之以法，我们就更容易达到我们的目标。所以，我此刻要强调有关各方同海牙的前南斯拉夫问题国际刑事法庭进行合作的重要性。

同时，我们意识到民主化有时是一种长期的过程。冲突后建设和平更加复杂。但我们确定了建立一个安全、和平、稳定与自力更生的国家的前景，我们不会半途而废。今天，我们是欧洲理事会的正式成员。与战后任何其他时期相比，最近有更多的难民和流离失所者返回。换言之，在过去18个月中，几乎三倍于前5年的财产、家园和单元房归还给波斯尼亚和黑塞哥维那各地的难民和流离失所者，建造或修补了很多道路、很多村庄及很多房顶；还建造或修补了很多的清真寺和教堂。

联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团、稳定部队、高级代表、执行和平理事会、联合国难民事务高

级专员办事处、欧洲安全与合作组织以及出现在波斯尼亚和黑塞哥维那的国际社会大家庭中很多其他方面一直为实现目前成功的稳定与重建提供了巨大贡献。

我们尤其认识到波黑特派团的价值和作用，它将在今年底完成其任务，警察的改革和调整旨在达到国际组织能力和机构完整性的标准，是一个明显的成功。波黑特派团显然是为有效、民主和可持续的执法机构奠定基础的关键角色之一，这是波斯尼亚和黑塞哥维那作为一个多种族容忍和民主的国家取得进一步发展的根本要素。我们欢迎把这方面剩下的任务移交给欧洲联盟警察特派团，特别是延长欧洲联盟在司法改革方面的责任，作为自力更生、未来民主化以及改革进程的根本制度之一。

应当相信，联合国具有完成其新的任务以及从而对迅速变化的世界的日益严峻的挑战作出反应的潜力。它应领导建立一个不再基于武力和威胁、而是基于国际法治和对所有人的所有权利的尊重的繁荣世界。

在这方面，我要强调我们支持联合国的进一步民主化和现代化。新的任务和挑战需要提高效率，使成本合理化并让世界各国和各国人民按地域平等参加联合国系统。波斯尼亚和黑塞哥维那还支持继续改革安全理事会，按照认真制定的标准调整其成员组成、考虑到平等的地域代表权，但不会损害联合国该机构的效率。

我要简要地谈到波斯尼亚和黑塞哥维那今天的一些优先任务。

在过去两年里，波斯尼亚和黑塞哥维那已经证明，它决心从被动接受国际社会援助的国家转变为促进国际努力的国家。我国现在可以考虑是否需要或者是否必须发挥比较积极和有创意的作用，从而承担更大的责任，这本身就证明了我国局势正常化的趋势。

重建工作正在进行，在经济、社会改革、教育、保健等领域已经可以看到结果。经济改革的方向主要是建立单一的经济区，并且建立提高教育的条件，从

而使我国青年人可以选择留在波斯尼亚和黑塞哥维那，成为其发展和未来的先驱。

我国已经几乎完全实现欧洲联盟路径图规定的各项条件，我们希望欧洲联盟不久之后将开始开展波斯尼亚和黑塞哥维那与欧洲联盟签署稳定和结合协定可行性研究进程。我国已经经历了作为国际努力对象的进程，现在，我国是使波斯尼亚和黑塞哥维那国在经济和体制方面能够自力更生的进程的伙伴。这仅仅是最终成为我国变革主导者进程中的一个阶段。

我国正在与国际社会合作，加强一项共同战略，促进政治稳定、体制建设和经济复苏方案，这个战略是整体可持续发展的前提条件。包括波斯尼亚和黑塞哥维那在内的整个地区正在进入稳定和欧洲一体化进程的新阶段，但是，我们仍然必须保持警惕。过去、分离和战争的阴魂正在散去。

我们注视着海牙前南斯拉夫问题国际刑事法庭对战争罪犯的审讯，我们看到，正义和将来终将埋葬各种种族灭绝行为。因此，我们每天都必须采取行动，反对那些企图规划新版图或呼吁在该地区开启新战争的人。

迄今为止，当地社区以及国际社会已经付出了巨大心血，作出了巨大努力，除了考虑取得成功的战略外，我们不能有任何其他选择。国际社会任何假设的撤出战略只能建筑在下述基础上：成功地执行一项战略，建立统一的多民族、民主和欧洲化的波斯尼亚和黑塞哥维那国。我谨再次表示，我国政府感谢国际社会始终不渝地支持该地区实现持久稳定和发展。

如果我国 400 万人民——历史上以宽恕相待、即使在非民主环境中也以宽恕相待的穆斯林教徒、东正教天主教徒、犹太人和其他人——不能在欧洲一个民主和开放社会里共存，那么，在 9/11 之后，按照逻辑应该提出的一个问题是：全世界 60 亿人如何能够凝聚和组织在一起？

我来自波斯尼亚和黑塞哥维那，乐观的力量以及绝大多数不愿意重复过去、愿意为未来而斗争的人的

共同理想力量鼓舞着我。今天，我们的议程项目是通过改革和建立强大的国家机构，创造就业，为所有人主持正义，实现团结，实现欧洲化。我们决心将这些口号转变为行动。

**代理主席(以英语发言):**下面请肯尼亚外交兼国际合作事务部长、尊敬的马斯登·马多卡阁下发言。

**马多卡先生(肯尼亚)(以英语发言):**请允许我以我国代表团名义真诚地祝贺卡万先生当选大会第五十七届常会主席。

此外，我谨感谢他的前任韩升洙先生，在他的任期内，美国发生了 9/11 恐怖主义攻击事件，这是现代历史上最艰难的时期之一。我们赞赏他出色地主持了大会第五十六届会议。我还谨赞赏秘书长科菲·安南先生所作的努力、展现的勇气和远见，他依然是力量和希望的灯塔。我们向他致敬。此外，我们还谨欢迎瑞士加入联合国，并且期待着接纳东帝汶。

我们来自一个受许多障碍困扰的大陆，我们认为，大会第五十七届会议又给我们提供一次机会，使我们可以以批判的眼光重温《千年宣言》所列的承诺，评估迄今取得的进展。在经过两年之后，我们应该报告我们对《宣言》作出的努力，我觉得，在许多方面，我们做得不够。我们没有履行承诺，因此，今天，世界上许多人比两年前更加绝望。他们曾经将希望寄托在我们的远见、诚心、承诺和紧迫感及使命感上。

1990 年代以来，联合国举行了各种会议，处理发展中国家面临的各种挑战。但是，没有出现足够的政治意愿，以执行这些会议所作各项决定，这是令人感到遗憾。在减少债务、增加进入市场机会、人力资源发展和解决艾滋病毒/艾滋病流行病及其他疾病等方面，承诺提供的资源十分微薄。

现行的全球金融框架已经表明，它无力解决发展中国家面临的各种问题。官方发展援助和外国直接投资减少，这是一个令人关注的问题。虽然已经作出努力，以实现持续的经济增长和可持续发展，但国际领

域的条件不能提供足够的支助。首先，我国代表团呼吁更多地强调提供优惠贷款和更多地利用赠款。

此外，全球贸易安排往往有利于工业国家。目前，非洲在全球贸易中的比额不足 2%。工业国家继续向其农业部门提供大量补贴，而发展中国家却被迫停止类似的支助。这种现象以及贸易的各种关税和非关税壁垒使我们的产品没有能力与北方的产品竞争。因此，我们必须在多哈取得的势头基础上更上一层楼，鼓励采取各种行动，例如，非洲经济增长和机会法和欧洲联盟/非洲、加勒比及太平洋国家集团贸易安排，使我们各国能够利用国际贸易中的各种机会。

主要由于偿还债务本息，包括肯尼亚在内的许多发展中国家目前出现了净资源外流的问题。因此，专门用于各种社会服务的资源减少，使贫穷局面更加复杂化。因此，我们呼吁全面修订重债穷国债务倡议的资格标准，使面临极度贫穷和沉重债务负担的国家有资格获得债务减免。

**副主席帕努先生(多哥)主持会议。**

发起非洲联盟和非洲发展新伙伴关系再次在非洲大陆燃起了极大的希望。这些行动表明，非洲人民自己应该承担非洲发展的主要责任。联合国大会有关 2002 年 9 月 16 日召开关于 NEPAD 的高级别全体会议的決定承认了这一倡议的重要性，该倡议强调主人翁和伙伴关系的双重原则。

肯尼亚呼吁在执行各项决议、承诺和特别是千年发展目标、蒙特雷共识和刚刚结束的可持续性发展问题世界首脑会议结果方面建立真正的伙伴关系。

2002 年 5 月举行的儿童问题大会特别会议为国际社会提供了一次机会，重申它致力于对儿童方案和活动采取以权利为基础的做法。肯尼亚政府在一直努力改善儿童的福祉。肯尼亚已批准儿童权利公约并签署关于贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情问题的任择议定书。肯尼亚还批准了有关禁止儿童卷入武装冲突的文书。议会中颁布了一份全面儿童规约，该规约于

2002年3月1日生效。肯尼亚还制订出一项早期儿童发育政策，保护从刚出生至6岁的儿童。

我国代表团关切地注意到，一个主要国家对联合国人口基金资金提供的减少将对许多发展中国家正在开展的方案产生消极影响。人口基金继续在协助社会中最易受伤害的群体，即妇女和青少年方面发挥着关键作用。我们希望，向该组织的自愿捐助将恢复到过去水平并作为紧急事项进一步提高。

在联合国内罗毕中心方面，我国代表团欢迎改善利用会务设施的水平。我们鼓励秘书长采取必要措施，确保所有关于环境和与人类定居相关的问题的会议和活动在内罗毕办事处举行，以便利用那里的美好设施和根据总部规则进一步加强联合国组织在所有赋予它的事务中的作用。

我国代表团愿赞扬大会第五十六届会议将人类住区委员会提升为一个正规署，现在它称之为联合国人类住区方案管理委员会，联合国人类住区中心为其秘书处。我们毫不怀疑，这一升级将有利于执行生境议程和新千年城市和其他人类住区宣言。

秘书长2002至2003年两年度方案预算显示，联合国环境开发署和联合国生境所开展的活动继续在很大程度上依赖于预算外资源。这严重限制了两个组织有效发挥他们作用的能力，因为其财政资源无法预计并且供应不足。我们敦促秘书长确保在通过联合国常规预算向环境署和联合国生境机构提供资金方面的稳定性和可预见性。

我国代表团愿意祝贺新任命的人权事务高级专员塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生阁下。我们愿意向他保证我们将予以充分合作，我们期望着同他进行密切合作。与此同时，我们向卸任高级专员玛丽·鲁滨逊夫人阁下表示敬意，感谢她所提供的干练领导。

肯尼亚谨强调以平衡的方式对待人权问题的重要性。本大会曾一贯重申：

“一切人权都是普遍的、不可分割的、相互依存的和相互关联的，国际社会必须以公平和平

等的方式，并在同样的基础上和以同样的重视程度在全球范围内来对待人权”。(RES/第56/165号决议序言部分第7段)

我想目前情况并非总是如此。

人们真正关切的是，过于强调政治权利，而牺牲了诸如发展权利等经济和社会权利。这些是国际社会在努力消除饥饿和贫困，并确保全体人民享有公正的生活条件的同时再也不能轻视的重要问题。

肯尼亚认为，大会应该如《宪章》所设想的那样在开展发展活动方面发挥主导作用。我们欢迎在重组和重振大会方面已经取得的进展。这一机构现在应重新承担起领导作用，集中组织有关全球都感兴趣的问题的讨论。

关于世界安全问题，肯尼亚长期参加维持和平行动。今天，肯尼亚是联合国在世界不同地区维持和平行动中的第六大部队派遣国。联合国在东帝汶、塞拉利昂和埃塞俄比亚与厄立特里亚之间边境的维持和平行动的成功与我们相关，对此我们感到特别高兴。

应更加重视向非洲特派团部署足够的部队。我们特别希望看到刚果民主共和国得到更多支持。

非洲是一个受冲突和不稳定蹂躏的大陆。然而，最近在解决某些冲突方面所取得的进展十分令人鼓舞。特别是苏丹政府和苏丹人民解放运动之间于2002年7月20日在肯尼亚的马查科斯签署的议定书是一个非常令人欢迎的事态发展。在非洲实现持久和平的其他积极事态发展包括刚果民主共和国同卢旺达共和国之间签署的协议、塞拉利昂在经历了多年残酷的内战之后举行和平选举和为实现索马里交战各派系之间的和解而持续作出的努力。我们还欢迎最近在安哥拉所出现的积极事态发展。肯尼亚将继续在该区域和整个大陆开展其调解努力。

关于安全理事会改革的重要问题，肯尼亚要求迅速结束旨在实现安全理事会内公平代表和增加成员的谈判。随着作为新的非洲联盟的一个重要机构的和平和安全理事会的成立，非洲现在必须在国际和平与

安全事务方面发挥其应有作用。时机已到，非洲应该得到其在安全理事会内的应有地位。

肯尼亚相信法制并将支持为此目的所做的一切真诚努力。我们赞成通过区域努力、国际法庭和国际法院和平解决争端。肯尼亚完全支持 1998 年通过罗马规约的历史性里程碑及其于 2002 年 7 月 1 日生效。不惩罚严重的战争罪行的确是剥夺正义，必须结束这种现象。

2001 年我们看到了 9 月 11 日多重恐怖袭击这一最具破坏力的恐怖主义形式。作为 1998 年曾经历类似袭击的国家，肯尼亚坚信，恐怖主义在任何情况下都是说不过去的。我们充分支持执行安全理事会第 1373 (2001) 号决议并已经批准 12 项反恐怖主义公约。当前正在努力使其适应国内情况。

最后，肯尼亚期待着在为所有人建设安全和更加繁荣世界方面的更大承诺。虽然国与国之间存在边界，但是人类的命运却紧密地交织在一起。世界舞台的事件清楚说明，一个地区或另一个国家的愚昧、贫困、疾病和不安全带来的后果能够对世界其余部分的福祉造成负面影响。让我们共同努力并且建造一个我们都能够生活在和平和繁荣中的世界。

**代理主席（以法语发言）：**我现在请马拉维共和国外交与国际合作部长尊敬的莉莲·帕特尔女士阁下发言。

**帕特尔女士（马拉维）（以英语发言）：**我谨代表马拉维共和国政府和我本人最热烈地祝贺卡万主席被一致推选为大会第五十七届常会主席。我相信在他富有能力的领导下并在本届会议程序的务实做法支持下，我们将能够进一步巩固过去在许多问题上取得的成绩，并调动新的国际政治意愿和决心以便对我们继续寻求可行的反应和解决方案的努力重新赋予活力；这些反应和解决方案是针对威胁人类生存的许多迫切挑战而作出的。

我还要借此机会向他的前任，大韩民国的韩升洙先生表示特别敬意，他在任职期间富有能力地处理了大会的工作。

另外，我还要表示我国对秘书长科菲·安南先生所作的宝贵贡献的感谢和特别承认，他为联合国工作注入新的动力、更敏锐的目的感和方向付出了努力。他的关于联合国工作的内容丰富和富有远见的年度报告清楚地提出本组织正朝着它应当行进的方向发展，并且更加侧重于为处于不利地位的贫穷国家寻求快速增长和社会经济进步的努力。

自从去年的一般性辩论以来世界范围出现了一些进展。虽然这些进展具有相对积极意义并且到目前为止使人们感到乐观，但是占据多数的其它事态发展充其量不过令人灰心，并且对特别是我们所居住的世界的长期进步的前景投下了大片阴影。

比如就在我讲话时，包括马拉维在内的六个南部非洲国家正处于一场严重和危及生命的粮食危机，其原因是同干旱有关的作物收成减产。在莱索托、马拉维、莫桑比克、斯威士兰、赞比亚和津巴布韦，多达 1 300 万人民正面临严重粮食短缺，它已经造成大范围饥荒的威胁和与饥荒有关的健康问题的出现。我们在此明显看到的是这些国家农村广大人口的普遍贫困局面和人道主义困境的进一步恶化。尤其在考虑到南部非洲已经成为艾滋病毒/艾滋病全球蔓延的中心，粮食无保障转变为严重的区域范围安全和卫生灾难的可能性非常之大。目前在次区域的粮食危机是多年来最为严重的。它随时可能对整个社区的社会、经济和文化结构造成难以估量的损失，并且危及正在实施中的可持续发展体制和公共政策构架的财政和经济持续能力的有效性。

的确，南部非洲正面对内战产生的不同于任何其它经历的多方面人道危机，导致危机的也还有社会、经济因素及其它自然灾害。这场危机肯定会使许多部门在过去取得的成绩出现倒退，特别由于农业生产在多数受影响国家相对于国内生产总值和农村就业具有的核心地位。

粮食短缺对受影响国家的已经低下的创收能力造成进一步严重压力，其程度体现在预算拨款不得 not 来自关键的社会部门服务业以资助补充当地不足的

粮食作物所必须的大量谷物进口，因而在财政上使其它同样迫切的部门需求缺乏资金。然而，令人悲伤的是，如果成为重要因素的干旱周期再次出现，8个月之后的下一次收成也不会有太大希望。

马拉维一开始面临的问题是60万吨的粮食短缺，其原因是连续两年的干旱和具有毁灭性的暴雨和洪水的矛盾交织。我们迫切需要这批粮食，目的是防止迅速恶化的饥荒局面，估计它会影响320万人民。总统巴基利·穆卢齐博士阁下在2002年2月28日将当前的粮食短缺宣布为全国性灾难，从那时以来我国一直全力呼吁获得紧急救助。

在地方和国际层面的捐助国社区对此呼吁作出的反应非常令人鼓舞。我代表马拉维政府借此机会向地方和国际人道组织和政府表示我们衷心的感谢和深切赞赏；他们当中有欧洲联盟、意大利政府、联合王国、美利坚合众国及其他友好政府，他们共同资助了马拉维迄今收到的紧急救援物资的近75%。我们还感谢联合国各基金和方案给予的及时援助，特别是联合国粮农组织、世界粮食署和人道事务协调厅及联合国各常驻机构，它们在此需求的关键时刻提供了救济协调和采购服务。

马拉维政府以特殊方式并代表6个受饥荒影响的南部非洲发展共同体国家（南共体）想感谢秘书长和联合国大家庭成功地主办了南部非洲人道危机的统一国家呼吁，它于2002年7月18日在联合国总部举行。

我们对呼吁结果感到满意，并向各国政府和捐助机构致以类似的赞赏之情，他们为此呼吁的筹资需求作出了捐助和承诺。

我们对该呼吁取得的成果表示感谢，同样我们也要向那些对该呼吁的经费筹措要求作出认捐和承诺的各国政府和捐资组织表示赞赏。

另外，我们欢迎并赞扬秘书长及时任命世界粮食规划署执行主任詹姆斯·莫里斯先生担任南部非洲人道主义危机特使。莫里斯先生亲自同南部非洲六国国

家元首和政府首脑进行了会晤和磋商，并访问了该次区域，这已导致有益的高级别交流，将构成今后处理粮食无保障问题的重要基础。我们承诺同他一起进行工作，并给予他履行其任务所需一切支持与合作。

困扰我们人民的高度贫穷和不断深化的艾滋病毒/艾滋病大流行病和其它传染病祸害仍在蹂躏发展中国家特别是非洲国家人民。联合国贸易和发展会议和世界卫生组织发表的2002年年度报告并没有使我们感到宽慰，这些报告的生动统计数字和确凿事实都表明，贫穷国家的结构贫穷同令人震惊的艾滋病毒/艾滋病高发病率之间有着仍然十分猖獗的、恶性和复杂的互动关系。由此产生的人道主义危机会在今后几年中危及几百万更多的生命。

南部非洲作为世界上艾滋病毒/艾滋病大流行病受害者人数最多的地区之一，需要国际社会予以更密切的关注并采取具体行动，同时作出更深入的资源承诺，以便帮助建立持续能力，处理各种严重的贫穷问题，以及艾滋病毒/艾滋病、疟疾、肺结核和其它疾病造成的死亡率过高问题。这些都是极为敏感的问题，国际捐助界应该紧急地对棘手的道德问题和所涉选择进行审议。

极为令人困惑的是，一些会员国和捐助机构突然对联合国各基金和方案在处理发展中国家保健问题方面发挥的核心作用采取了最低纲领主义态度。无需提醒大会，联合国人口基金（人口基金）在防治艾滋病毒/艾滋病大流行病方面、在执行国际人口与发展会议（人发会议）通过的《行动纲领》方面并在预防幼儿经母体感染艾滋病毒/艾滋病方面的工作非常重要。我们要求各捐资者和多国机构重新考虑其决定，并恢复对人口基金的资助。

另外，我们要求多边捐助机构和工业化国家给予更深入的债务减免。跨国组织从其在贫穷国家的经营中获得了庞大的利润，它们在道德上有责任在预防艾滋病毒/艾滋病、保健、支助和治疗方面进行投资。国际制药公司也应展示更大的同情心，使人们可以更多地获得抗反转录病毒药物和其它维持生命药物，包

括在削减价格方面作出具体让步并提供自愿捐款。我们感激地注意到一些制药公司已朝这些方面采取积极步骤。

我国政府承认联合国在为贫穷国家的发展进程动员支持和资源方面发挥了重要作用。但召开一次又一次会议而不采取有效后续行动和建立执行机制是不够的。因此，必须建立全球支助进程，确保缩短通过行动纲领和执行行动纲领之间的时间差。

我们希望，在秘书处成立最不发达国家问题高级代表办事处会有助于定期磋商并有助于对商定的各项行动方案采取更密切的后续行动，以确保其完成。这些行动方案包括《第三次联合国最不发达国家问题会议布鲁塞尔宣言和行动纲领》、发展筹资国际会议以及从大会最近召开的艾滋病病毒/艾滋病问题特别会议和儿童问题特别会议产生的其它各项承诺。必须作出真诚的尝试，把《布鲁塞尔行动纲领》和《蒙特雷共识》的各项承诺和商定成果结合起来，以便为执行约翰内斯堡可持续发展行动计划创造丰富的资源基础。

贫穷国家面临的窒息其进步的其它重大问题和挑战此前已在大会和各其它国际论坛上进行广泛审议和辩论。但其中有些问题和挑战需要再次提及。贫穷国家从不断依赖国际慈善事业向自力更生的过渡取决于自由开放贸易等某些因素。发展中国家的农产品和其它商品必须在没有不必要障碍情况下进入西方市场。可笑并在道德上不能接受的是，西方的产品都自由地进入我们的市场，但反过来就不是这样了。公平贸易是一种双向交易，必须全力确保它依然如此。

乐观地说，我们欢迎解决若干非洲冲突的努力取得值得称赞的进展。这给最终恢复稳定带来了希望并带来了该大陆实现决定性和平的机会。安哥拉今年 4 月 4 日达成的停火协定以及 7 月 30 日卢旺达和刚果民主共和国签署的和平协定都代表着制止大湖区冲突方面的显赫历史性里程碑。我相信，联合国将利用这一机会一如既往地向前迈进，以便加强联合国和国

际社会的参与，巩固这些协定并密切监测其执行情况。

我借此机会祝贺东帝汶人民和政府经过几十年屈辱征服后获得独立。我国政府还欢迎东帝汶加入联合国。

同样，我也祝贺瑞士被接纳为联合国会员国。特别鉴于瑞士政府和人民多年来一直对国际人道主义和人权事务的逐步发展作出非常宝贵的贡献，因此这一历史性事态发展对本世界机构的重要意义怎么强调都不过分。

我国政府对中东无休无止的流血、特别是对无辜平民的无谓屠杀感到关切。我们鼓励以色列政府和巴勒斯坦权力机构通过对话给予和平一次机会。我们特别要求它们停止敌对行动、停止挑衅和煽动，因为这些行径只会给微妙的冲突局势火上浇油。

马拉维信奉人权普遍性原则。结社自由权利是国际社会各成员可期望享有的基本权利之一。在此基础上并本着和解的精神，马拉维认为联合国应该认真地再次考虑重新接纳中华民国问题。应该允许 2 100 多万台湾人民不受任何阻碍地自由参与联合国事务，因为这正是本组织的意义所在。总之，台湾通过它在经济、政治和社会领域的迅速增长，表明它可以通过联合国为人类的利益做出很多贡献。

为了永远同过去 50 年的错误和政治失误一刀两断，非洲即将有一个新的开端。颁布非洲发展新伙伴关系这一发展蓝图给非洲大陆的经济振兴提供了非常全面和焦点明确的行进图。非洲发展新伙伴关系作为一个发展框架，载有广泛的措施和行动，反映了对长期发展需要的新认识，以及对区域、国际和其他多边进程的建设性有益参与，以便使非洲有效融入全球政治和经济秩序。

因此，令人感到高兴的是，国际社会愿意支持这一新生务实框架，以便在非洲大陆建立发展伙伴关系并发扬主人翁精神。我要再次鼓励我们的发展伙伴参与并支持非洲对经济复兴和可持续发展的新追求。

最后，马拉维愿同其他非洲国家一起对八国集团成员国领导人明确支持非洲发展新伙伴关系深表感谢。我们感谢八国集团最近在加拿大卡纳纳斯基斯召开的首脑会议通过《非洲行动计划》，该计划将成为非洲同工业化八国集团成员国加强合作与伙伴关系的平台。我们相信，强大的国际网络和对非洲发展新伙伴关系的支持将为非洲的增长与进步、以及具有决定性意义的和平和政治稳定奠定坚实基础。

**代理主席（以法语发言）：**我现在请多米尼克国外交部长奥斯本·里维埃先生阁下发言。

**里维埃先生（多米尼克）（以英语发言）：**多米尼克国同其他国家的代表团一起祝贺主席先生你当选联合国大会第五十七届会议主席。我们相信，你将以必要的效率和执著精神主持大会工作，使我们完成五十七届会议的议程。

我还要借此机会向你的前任表示衷心赞赏，他出色地指导了大会第五十六届会议的工作。

我们一年前曾在这个受到可怕悲剧震撼的城市开会，这场悲剧促使国际社会团结起来，共同打击国际恐怖主义。世界对 2001 年 9 月 11 日事件作出的回应是，完全谴责各种形式的恐怖主义，并坚定承诺维护庄严载入《联合国宪章》的自由和民主原则。

联合国安全理事会迅速和果断地通过了一项决议，强调禁止资助恐怖主义，并使恐怖主义分子丧失任何安全行动庇护所。可悲的是，恐怖主义今天仍是对人类安全的最大威胁之一。因此，多米尼克国再次重申致力于打击国际恐怖主义，并确保永远堵住恐怖主义活动和国际犯罪的资金渠道。

我国政府尽管人力和财政资源有限，但仍在全力顺利执行联合国安全理事会第 1373（2001）号决议。已经实施的立法措施包括《信息交流法》，该法涉及第 1373（2001）号决议表明国际社会若干关切。多米尼克议会已于 2002 年 1 月通过该法，一项禁止资助恐怖主义的法案也将不久提交议会审议。

我国代表团愿借此机会对反恐委员会、英联邦、欧洲联盟以及其他国家和组织为协助发展中国家执行第 1373（2001）号决议而采取的主动行动表示赞赏。

《国际刑事法院罗马规约》具有历史意义的生效使得我们在打击战争罪行和侵害人类罪行不受惩罚现象的斗争中又前进了一步，多米尼克国于 2001 年 1 月加入国际刑事法院规约，这表明我们支持建立常设国际法院，依法惩处最严重国际罪行的罪犯。在这方面，国际刑事法院必须设法防止并惩处那些可能在当地发生的具有严重全球后果的恐怖主义罪行。

国际形势、特别是世界经济的事态发展对多米尼克国这样的小国的增长前景十分不利，多米尼克国仍是一个地域狭小、开放并基本上以农业为基础的经济，极易受到外部经济震荡的影响。虽然 2001 年 9 月 11 日的事件已经过去，但加勒比小国经济所受到的无法弥补的伤害仍显而易见。旅游部门遭受的打击最为严重，而旅游恰恰是最有潜力促进多米尼克经济发展的领域之一。

我国境外金融部门是另一个有可能促进我国经济多样化的部门，但由于经济合作与发展组织（经合组织）金融行动工作队把我国列入不合作国家和领土名单，因此这个部门的增长也受到不利影响。尽管我们为确保金融服务部门采纳最佳行业办法采取了各项必要措施，但迄今在从该名单上去除我国的任何尝试都一无所获。

尽管如此，多米尼克国仍致力于在全球打击洗钱，并随时准备同国际社会合作执行其反洗钱主动行动。议会已为我国反洗钱政策的立法工作颁布若干新的法律。多米尼克国还成立了金融情报股和洗钱监督局，以确保我国金融服务部门永远没有洗钱活动。

正如我看到的那样，我国正面临着历史上最严峻时期之一。毫无疑问，世界经济的减缓、2001 年 9 月 11 日事件对已经不断恶化的财政形势的影响、融入全球化世界多边贸易制度方面不断遇到的困难和海外

发展援助的迅速减少，这些都对我国的经济表现产生令人震惊的消极影响。

我们没有任何其他选择，只能执行稳定化和调整方案，该方案虽然得到国际货币基金组织的批准，但仍未成功地使诋毁者、包括公务员工会不走向街头。

该方案的成功应该为持久更高增长产出和就业以及减少贫穷奠定基础。但是，我们也认识到执行该方案的同时付出的代价。多米尼克国人民必须为使我国走上复兴道路而作出暂时但巨大的牺牲。

在这个论坛上，我们谨赞赏在这些艰难时刻在加勒比区域一级给予多米尼克国的支持，并期望得到国际社会的及时支持。

去年，在全世界都将注意力转向“9.11”事件时，秘书长提醒我们，9月10日我们所面临问题无一降低其紧迫性。事实上，联合国去年的议程上排满了特别会议和首脑会议，所有这些会议的目的都是为了解决影响组成联合国的各民族的日常生活的全球关切问题。诚然，这些问题是当前存在的问题，与本机构的较小国家密切相关，遗憾的是，我们许多国家没有能力或资金确保我们得到有效的代表权，不仅在各种会议上，而且更重要的是在会议之前的筹备委员会内。因此，获益最少的国家经常是规模和影响最小的国家，这并非偶然现象。

第二次老龄问题世界大会和儿童问题特别会议试图处理影响我们社会中最脆弱成员的问题。世界大会在4月份结束时通过一项行动计划供国际社会执行。在多米尼克国这样的小国，执行该行动计划必须包括承认老年人是社会的支柱——他们对我们的经济发展作出了重要贡献。

我国政府制定了全国老年人问题政策，努力确保老年人得到精心照顾，有机会继续参与国家的发展。几周前，我们荣幸主办了国际助老会第十次区域年度会议，这是一个令人高兴的巧合，因为在我国75000人口中，共有22个百岁或百岁以上老人。我想特别提到，现在世界上年纪最大的人是多米尼克妇女伊

利萨白·伊斯雷尔夫人，她被人亲切地称为潘波妈妈——据说她已127岁。

必须承认像国际助老会这样的民间社会组织为处理影响老年人的问题而作出的巨大努力。作为国际大家庭的一员，在联合国大会儿童问题特别会议上，我们制定了旨在使儿童过上更美好生活的目标、战略和行动。作为《儿童权利公约》的签署国，多米尼克国仍然致力于确保儿童权利得到保护和尊重。儿童是我们最宝贵的资源之一。

蒙特雷发展筹资问题会议在今年三月份召开，这次会议被国际社会誉为“发展合作办法的转折点”。在蒙特雷，人们普遍承认，为了使发展援助切实有效，捐助者和接受者都必须为实现可持续发展和减轻及最终消灭贫穷的相同目标而努力。

我们赞赏主要捐助国政府对蒙特雷共识的承诺。然而，我们希望平等地分配2002年3月欧洲联盟国家元首或政府首脑承诺的增加的官方发展援助资金。同样的愿望也适用于2002年3月14日乔治·W.布什总统建议的“全球发展新协约”，美国承诺在今后三年将对发展中国家的核心援助增加50%。

我们仍然相信全球会议可以发挥作用，因为事实已经证明它们是可以就新建议进行辩论并寻求就主题问题达成一致意见的论坛。在最近结束的约翰内斯堡首脑会议上，世界各国政府同意到2015年将缺乏清洁饮水和基本卫生的人数减少一半。

我国政府特别高兴的是，在约翰内斯堡首脑会议结束时，较富裕国家表示愿意到2005年1月，在世界贸易组织的框架内，就“大幅度改善”发展中国家出口食品的“市场准入”达成一致意见。

约翰内斯堡首脑会议强调环境保护和自然资源管理与贫穷、不发达和社会正义问题之间的必要联系。首脑会议证明了社会、环境和经济因素之间的相互依赖性，如果要想实现长期可持续发展，这些因素必须相互协调地发挥作用。经验证据表明，贫穷和脆弱

的国家经济体对环境产生负面影响，而环境退化和自然资源的过度利用造成经济衰退和社会贫穷。

多米尼克政府依然充分致力于《21 世纪议程》和《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》。我们重申坚定地支持《约翰内斯堡行动计划》，敦促所有会员国兑现全面执行所有可持续发展公约的承诺。

就小岛屿发展中国家执行发展战略而言，我刚才所提到的增加官方发展援助数量至关重要。人们认识到，这些小国家小规模、开放的经济体需要有效手段，其中包括财政资源，来抵消全球化和贸易自由化的负面影响并促进可持续发展。

多米尼克国深刻认识到我们在追求可持续发展时所面临的挑战的程度。我国拥有始终如一地寻求以可持续发展为指导的国家发展道路的历史。将在各种利益有关者和各部门的参与下，制定一项综合发展计划，该计划不久即会完成，它将为我们提供一个框架，我们可以在此框架内综合处理物质、经济和社会方面的薄弱问题。

此时，我国政府谨感谢中华民国在台湾持续致力于像我国这样的脆弱的小经济体的社会、经济和基础设施发展。作为世界上第十四大经济体，中华民国在台湾已证明了从全球角度看待发展问题的好处。我们欢迎世界贸易组织于 2001 年 11 月决定接纳中华民国在台湾作为该组织的正式成员。我们期待着中华民国在台湾作为联合国大家庭的一个正式成员在这些大厅中占有其位置时的类似情景。

多米尼克国象其他代表团一样就两个重要的事件向非洲国家表示祝贺。第一，非洲统一组织已转变

为非洲联盟。我们相信，非洲联盟将是致力于促进和平与稳定、民主与人权、合作、发展、繁荣和人的尊严的强有力机构。第二，建立了在社会——经济方面振兴非洲大陆的方案，即非洲发展伙伴关系。联合国在确保非洲国家为消灭贫困和不发达而采取的这项大胆行动获得成功方面应起核心作用。这两个事件提供了我们的加勒比区域可以效法的良好榜样。

最后，我想重申《千年宣言》的以下决心：我们今天面临的核心挑战是确保全球化成为全世界所有人造福的一支积极力量。”（A/54/2000，第 5 段）我们必须通过全球和区域方案确保全球化真正为可持续发展和所有人的繁荣作出贡献。我们祝第五十七届大会在促进和平、民主、繁荣和可持续发展的目标方面取得一切成功。

**主席（以英语发言）：**我们听取了今天下午的最后一个发言者的发言。但是，我想指出，一位代表要求行使答辩权发言。我现在请西班牙代表发言。

**弗洛雷斯先生（西班牙）（以西班牙语发言）：**摩洛哥王国外交与合作部长在他的发言中提到西班牙的塞卜泰市和梅利利亚市，以及其他西班牙领土。在西班牙和摩洛哥之间的友好睦邻关系的框架内，在相互尊重和共同历史的基础上，我想强调，塞卜泰市和梅利利亚市，以及比邻岛屿和岩石是西班牙领土的组成部分，其公民在西班牙议会有自己的代表，与其同国人享有同样的权利和同样的条件，享受同样的权利和自由，并得到同样的法律秩序的保护。

**下午 6 时 35 分散会**